

教育宣傳

住宅每呎只售805元起 每單位由 307,200 元起

只交一成、即可入住 可分二十年付欵 每萬元月供86.78 元

單位面積356呎至607呎 一廳三房・伙伙單邊

樂其發有限公司

電話:5-296098

地盤電話:5-737701(假日照常)

快將入伙

地下連閣樓605呎 只售680,700元

灣仔地王・地點適中・地鉄車站 近在咫尺・徒歩中環・只十分鐘

德機場浮遊場等

# 

SINO INDUSTRIAL PLAZA

最值得投資的高級廠夏

面積由五百餘呎至全層六萬餘呎 每單位僅售十三萬二千元起

Hill Hu I have been a second of the last o THE FILL OF THE PARTY OF THE PA

特價發售 每呎\$238世

機塲空運站

往牛頭角> 彩虹邨

地利優勢 交通方便 工源充裕

信和工商中心位於九龍灣啓祥道與 啓成街交界處,近紅磡機場隧道、 地鐵九龍灣站、巴士總站及偉業街 交通幹線,位置優越,交通便利 距啓德機場空運站僅數步之遙,運 輸快捷,且週圍一帶屋邨雲集,設 廠於此,工源充裕,不虞缺乏。

面單邊,樓面寬敞,方正實用,設 備完善,各單位大小隨意間格,均 設有獨立洗手間。地庫全層關作停 車場,車位充裕,更備有貨櫃車位 ,起卸空間寬廣・上落貨物・極爲

本中心裝有客貨梯十二部,全座安 裝防火自動洒水系統・並由專人負 責管理,確保安全妥善。

洽購處:



多作用地產行是

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓

電話:3-7218388(30線) 地盤售樓處電話:3-7566801

寫字樓及地盤售樓處假日照常

爭,泰國共黨游擊隊必與越南侵略軍親蘇聯越南的。一旦越南向泰國發動此之外,泰國共產黨分為兩派,其中

# 協議 内重開

# 人根取消 美蘇發生種種 第一階段協議 困難可望解

居民將遷居遠處 汚染地區

| 兵員質量更求提高。提|| 整編,數量減少,但對|

日和金融賠債問題 日本金融賠債問題 日本金融定包括 日本金融を関外

新兵作戰

表現勇敢

十二人死亡

四期星

經濟對制

行銀

規化的軍隊打好基礎。十六日消息:中國軍隊十六日消息:中國軍隊十六日消息:中國軍隊

一 東門力,具有重要意義 兵員工作,提高兵員質的 與增强中國部隊的 兵員工作,提高兵員質

放綁绑架 亂中被殺者

**日員衝突** 

油價繼續

以是一個人口二百五十萬的

型海上偵察機、編為大十八架BAC一六架丁三三A型機、二六十八架BAC一六架」

青島啤酒榮獲第一

華盛頓國際啤酒會評比

美泰新印尼軍隊分在兩

地演習

三〇日型機・編爲一個連輸・ 三〇日型機・編爲一個防空飛行隊・ 一次・五十一架直升機・編八四架下七五S型機・編八の飛行隊・ 四架下七五S型機・の 四架下七五S型機・の のででである。 

有八架C一三、 偵察飛行隊、 型海上偵察機

等求庇護。東柏林的報 一次恩的東德使節團總部 一次恩的東德使節團總部 一次恩的東德使節團總部 一次恩的東德使節團總部 劉東斯

訪趙問題

注重提高兵員質量

送子當兵青年踴躍

人億美工

粤東水災漸見

白萬

民歌 脫離 險境

緩解

晴。十五日上午八時,|投食品和其它救災境學東大部份地區開始放| 出飛機・到梅城等地損失十四億元二百人死亡

本一家博物館,最后又被另一家日本博物館以一百八十倍里拉的自個資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給以三億里拉的售價資給荷蘭人,荷蘭人又以十億里拉的高價轉售給

談水色變 家在廣東西江南岸,即所謂「雪恥復

期係之措施,將提高蘇聯在國際金融運作中之情務問題,西方人士視蘇聯此舉主動改善東西債務問題,西方人士視蘇聯此舉主動改善東西項協定。英蘇雙方處理了多皇時代遺留下來的蘇聯外長訪問英國,與英外相賀維簽署一 是感到可惜。亦證明事事都要脚踏實地去幹, 代化了,仍然不能及早提防洪水災難? 一切然不能及早提防洪水災難? 一切都進步了,一切都現,俾得壓堤內面的人能夠及時疏散減少損失。 此乃冷門

世賢看,· 人如來莫一 之列戈斯租

一章亲背口復是重整家園 大學註冊,準備攻讓學 班森。 一章亲堵口復是重整家園 大學註冊,數十二十八名 一章亲堵口復是重整家園 大學註冊,數十二十八名 一章亲堵口復是重整家園 大學註冊,數十二十八名 一章亲堵口復是重整家園 大學註冊,數十二十八名 一一九八四年以來參加 一一九八四年以來參加

美國有影响力的消費品雜誌 "華盛頓人",擧辦華盛頓國 際啤酒會,評比美國從世界 各國進口的啤酒 青島啤酒 戰勝各名牌啤酒, 榮獲冠軍。 青島啤酒佔本港 入口啤酒第一位, 質量好,酵香爽口 **最夠啤酒味。** 青島啤酒 馳名中外 华酒日心有限公司 地話:5-450112

台码

控被警韓南

映献墨天今 史

再讓

拍再失妮碧青盲泰檔度要仙姬月盲泰 宜不童兒。雙無勇智。備俱勁剛 STALLONE

組少性 場四島珊青 點場今京 (男惡:場夜午晚後院兩)

地蔴油

- E 18

未能確定該公司名稱,并稱拒絕提供收買

項

H

曾在南京受

週第福龍 鳴黃 玉張 媚 撞開 娼 鬼鬼

女 春小香地油 樓港·麻 盟次玉張女頑掛親鳴黃鬼開 加首**曼**鬼皮帥目。百:心

週3第旺越映越

影電的舞色飛眉到看你令部一

k657116

都富

男恶赞晚後

人的紋實今 女身石具

出演鬼心期。組女少心開代一新

週3第旺越映越

影電的舞色飛眉到看你令部一

盟次玉張女頑掛親鳴黃鬼開 加首曼鬼皮師自。百:心

性成份多

總書記

0 788911

帝

或

主領康林鹏鄧蒂劉南何組夏全演街。延。展。子。路合日新

最赞晚後 婦主召應場會新

磡紅

都國

到

獎金6榮公影國聯 !像項獲司片際合

史匹堡献 最後最大力車。香精辣的 怪

男惠 午後 場で晩 場:大 紅樂今 脚:光 杏花早 〇明

禾嘉·都皇·后皇

作合新・嘉麥・寶金洪

盟聯大英精綫前壇影

何冠昌出品

殺蹈手霆 宜不童兒 借一黑唔佢皇 歪律帮赦都氣 劇<del>寶</del>場明 團粤新夜 花漢血琵 ・宮染琶

點開塲天

代火龍阿 表爆最倫 作片佳狄

星 ⇔映院①天明 叻阿狗小 光南

(2)(1) K696915

熟四加 場六

最關

佳

源下品

聚烷 映獻天今

何陳林袁張黃何康 顯顯 景百 編 嘉 頻 瑩 王 鳴

笑古特 掃 陣 橋 城・ 料子技 千 ・ 王 出 新 標正 靚 軍 横 出 品 藝 **峰琪杜**導執鳴 百黃導編監 男恶場夜午晚後

<sup>褒四麗</sup> 映獻天今 何陳林袁張佩嘉穎潔曼 兒 姆 營 王 黃百鳴

古特掃陣橋城· 仔技千·王出新 正觀軍横出品藝 峰琪杜演行鳴百黃導編監 男惡場夜午晚後

場四天今 映献天今 天今後最 塲五天今 龍泰史 熟熟熟熟間 三正九 九 無智俱剛 雙勇備勁 醫齊生瓦 名經哥

胃則 獎金六榮 !像項獲

站学美

女午你四愛帝 也夜點點人國 康場頂三女早 狂淑。問神場 玉四美場帝 樓點人春后 春三名滿早 站沿鑼銅

新改途協以感 ! 過少助運化 自年歧動官

張譚麥洪 福最 佳

悲阿小 感叻狗

劇喜佳最期暑 合 吳 張 譚 麥 洪 演漢耀嘉艾麟詠嘉寶金 星福健最

! 週3第滿狂

樂%一個 未前 陣 性 性 娱 千 個 見 所 容 勁 轉運來時:塲早今華麗

星福健最

運好

人品出偉志曾・昌冠何 軍牌雜計扭: 場夜午晚後 鬼人場午出雙四歡早紅 嚇 夜海龍點場場础 鬼鬼場午刦風再四殺早好 打 夜!流世點夫場運

建 星 演導偉志曾 **壇影親傲!容陣堂堂** 陰場長嘉 | 福最場午嘉 忌:早禾 | 星佳:夜禾

泰國

ABC

洪 麥 寶金嘉 星體佳最 **場早華光** 遮仙神 愛我 源滿慾青場公南 桃火春:餘昌

0 半五光 嬢 : 點華

洋声

5-737388

選第猛 勁暑 擇一片 爆假

港

九影院

聯合廣

告

像卡奥三提榮 | 球角男最本榮 獎金斯項名獲 | 獎金主佳屈獲 The state of

中如症操 演主威莊帝影像金 串大演 摩嘉羅 拔羅芝 · 會技 妮狄碧 斯羅歷 疑城华十<u>超</u>行技使蓝場午普 案峽天點拜除飛特天。夜慶 男恶 場午後盡牌早新 夜晚 到場都

撞開 鬼心標準鬼 牌計場午後 軍雜扭夜晚 恶 場午後 男 夜晚

女十子雜十 色性三家點 魔慾點小正

利多域点

映 RAPPY

麟偉嘉寶 福最 星住

站為龍九

鬼詩書 精魔 介優 四 禮 紹先場熟拜 青烈华四 春火物 軍雜扭場午後天鬼九十影

<sup>四加</sup>場六

コム系華京

**沙亚第32**0毫

映A田片音語體比全一

敦倫

注比音响() (DIC) DOUBY STERED

程男午騰您四運祝十明 式女夜!火點!你點珠 ! 方堪 ~ ~ ~ ~ ~

場五天今

華國

STALLONE

房質性場四農春早國 ! 鬥愛: 點盪潮場華 爱 最 午後姬勾四香美十元 爱 最 大 夜晚! 魂點! 色點朗 場 場 出 關幾場五天今 無智」個勁龍泰史 STALLONE COBRA

映聯AU。王片期暑 軍雜扭後〇操場午海今 !牌計晚分行:夜運晚

作代火最狄阿 表爆佳龍倫

錄座片動刷 紀寶作新

雷霆

组重 富 置資建 幕開將快

**場五天今** 座作 各掃票 紀片 國歌房 錄賣 動美橫 殺雷 手霆 表片火最狄阿 作代爆佳龍倫

宜不童兒

册出等

江珠 3.7123941 都銀 ·3·89118.

第五今二場天 週映 作性发展電影狄倫阿

錄座片動刷各歐橫票 · 紀費作新國美掃房

(宜不童兒) 狱監子女骑虎老: 場早今都銀 譚曾麥洪 詠志 金 麟偉嘉寶 逼最挂星住 夜塲今 : 早

暑假名 **協食!** 偷食, 食婦 背夫 新感人 。 清 出少 ! 凡不寫寫寫 响同恨情愛 鬼龍院

室 形 初

多無期映

宜不童兒

鐘婦 宜不童兒 涯走光一 早 天棍枝 塲 大皇 賊家

星福佳最 手殺霆雷 福 最 午 展 四 屋 在 星 集 度 要 場九十 ∶早熟

映献天今

威鐵龍胆

顏紅照胆肝!穴虎臨血熱 STALLONE

頓盛華台舞利

不見可勢武新映南大今

郎女召應場夜午頓盛華

塲五天今 映献大盛 從欲今最 速看天後 温最佳 慾慾 火 作 和 発 童 麥 譚 洪 嘉麟詠寶金 演主 銜領 映献 天明

阿小 叻狗

場五天今 映院戲間六 險歷球星 車列走暴人 手殺霆雷 星福佳最 龍威胆鐵

院總

殺手 宜不童兒 場 早 事怪流風 場市新沙 廣城田 場夜午 鷄裏籠 0-6980228

映公大盛場五天今 場夜午開加華文·翠鴉 片猛嘅春青對絕

劉 何 南啓 主演

塲五天今 龍泰史 象形新猛勇 威鐵 育制

0 - 461419

片無暑 公華 王敵期 司納 場午四加後 夜熱開天 然四放唐十
 狂點女朝點
 潮色 豪九

小色四雙智計 妹情三寶男九

国届 埔夫

(2)(1)

兩最 \ 週第 天後 中二

日本語文化館

書期日語講座招生 課程主理:前田瀨津子

初學班 \$ 140 (三個月) フ月17日開課 (此為特設日語普及學習班·歡迎中小學

同學或任何初學者參加,由字母拼音教起,基本句型結構,常用口語會話等) 本文化館並開設以下課程:

1.初級日語証書課程2.中先班至研究班 3. 週末及週日班

4.一年制文憑班 全部課程由13位日本導師及10位中國導師 早午晚全職任教,精湛學識加上豐富教學

經驗,保証能學以致用) 聲明:除以下報名處外·別無其他 姊妹學校或聯校,報名時簡 留版下列校址,以免招致損失。

本校園有錄影視聽數材及 語營實驗室供學獎使用 校址:九龍一彌敦道524號儒江大厦2字標 3-323331-2

香港一軒尼詩道467號-473號

建德里大厦2字楼 5-8339078

截。止 2投 注 時 間 馬會場外投注課及電話投注處 今目前15分 查詢開彩結果 0-687 合彩乃非常利性質。所有盈餘 僕由政府用以策助社會福利計劃。

內深蒙顧客熱烈惠顧,日遊之行月後,亦提元朗樂華酒樓官塘門市部新張大贈送三天期

丽上市尤以 純 植物質 老婆餅 採購者

老婆

STABILOpoint



毎單位只售\$158,100起

CHINA FORESTAL PRODUCTS FAIR 86

中國土產畜產進出口總公司主辦

日期:一九八六年七月廿一日至廿六日 地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦 十字樓

洽談業務:炮竹烟花、竹製品、蠟燭、蚊香、 焚化紙製品、小五金及其他山貨 類商品。

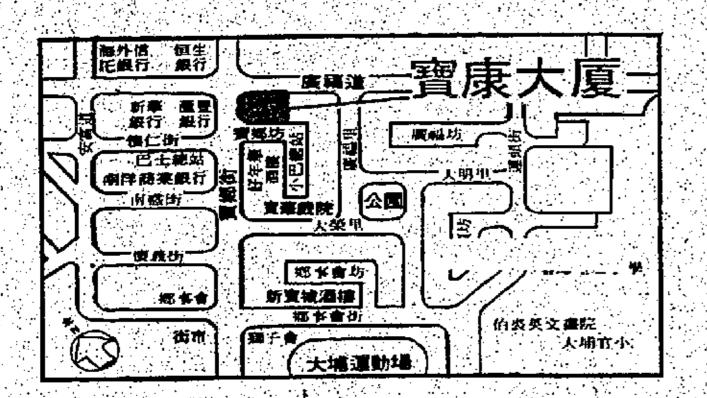
ORGANIZED BY

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION FROM 21ST TO 26TH JULY, 1986.

AT 10TH FLOOR, CHINA RESOURCES BUILDING, 26 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.

DISCUSSION COMMODITIES: FIRECRACKERS, FIREWORKS, BAMBOO WARES, CANDLES, MOSQUITO COILS, HANDMADE PAPER PRODUCTS. HARDWARE AND OTHER FORESTAL

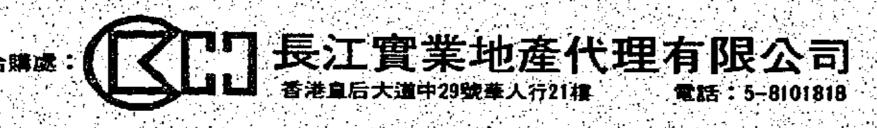
PRODUCTS.



住宅尙餘六單位 面積672呎及675呎 每呎僅售526元起

一至二樓商業單位 廉售每呎僅售479元起

• 位於大埔墟中心, 百業滙集, 地點與旺。 專綫小巴接駁火車站,多綫巴士往來,交通方便。



同意簡便方法

自由貿易

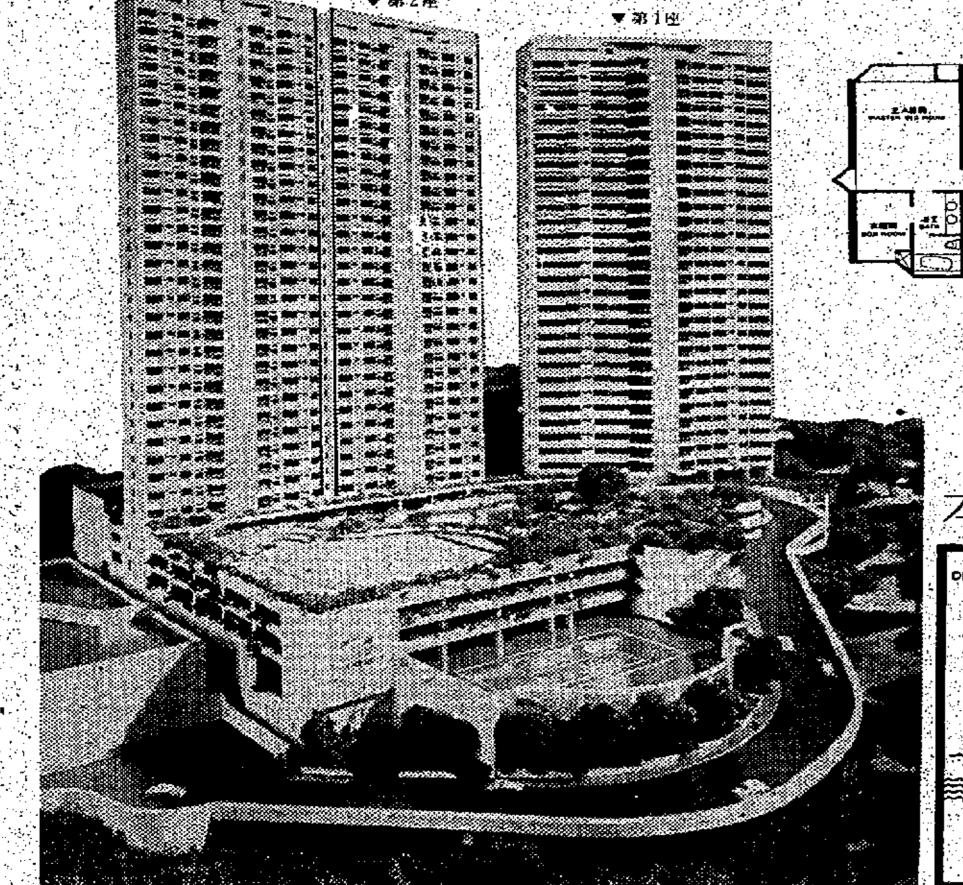
宋·法案主事 一个五的規定。 一本五的規定。 一本五的規定。 一本五的規定。

當局現正考慮成立一個中央信貸免不法之徒企圖詐騙銀行和接受

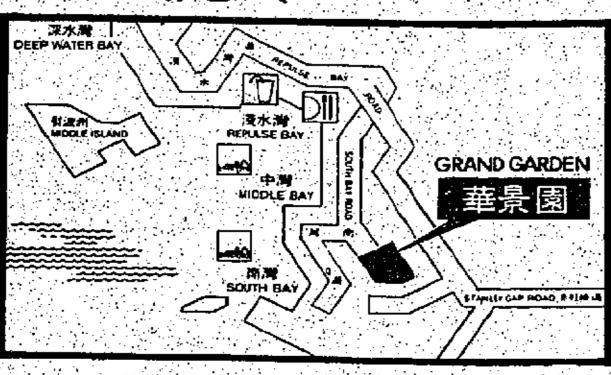
前臨風光如畫的淺水灣

第1座豪華大單位,面積3054及3061呎 僅售特價\$2,769,250起 首期10%,15年分期付款

豪華設備,超值樓宇,歡迎比較!



3061呎

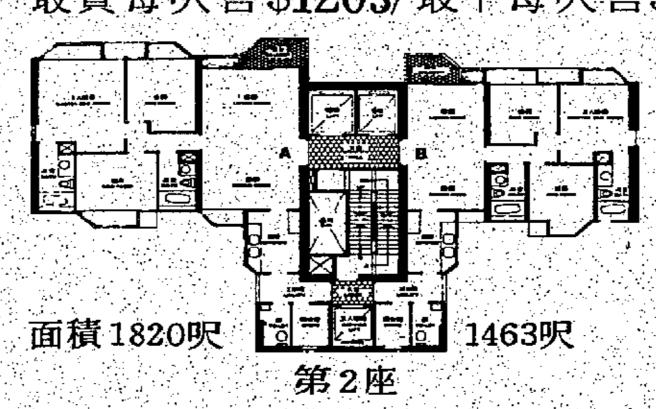


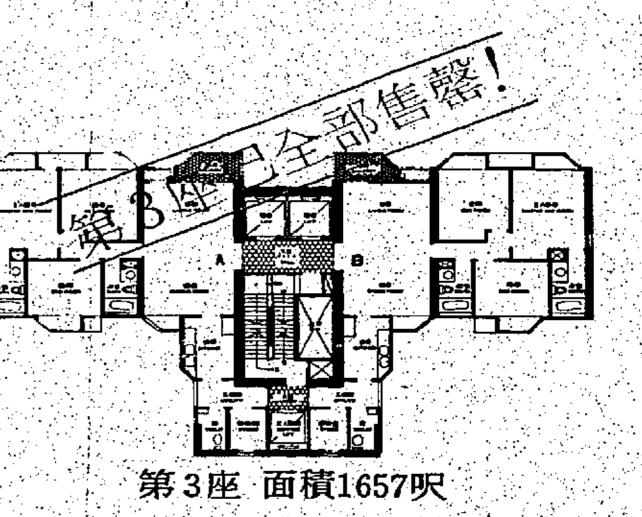
台寬敞,視野特佳。並附設多種康樂 設施,包括私家泳池·壁球室、網球 場、健身室、桑拿浴室休憩室、酒吧 及室內遊樂場:此外·花園廣場遍植 時花草木,極具園林氣息,專供住客 休憩享用,停車場兩層,車位充足。

「華景園」圖則設計匠心獨運,單

位各具特色,間格務求舒適實用,露

第2座訂購踴躍,僅餘有限單位 最貴每呎售\$1203/最平每呎售\$949







問

學

修

建議址署派

習

更可為實家根據電腦選配,找出最合適的理想模字。

**法官提醒各陪審員** 

一思特赦證

渡假咭(团队)有限公司,爲推行多元化服務,特增設地產物業代理

由於本公司是國際性渡假咭 VACATION CARD INTERNATIONAL

LTD. 集團成員,組織遍佈世界各地,基於龐大的分佈網及地產專業 知識,故能將業主委託物業,有效地提供給廣大客戶及海外買家,促

一天进天天出發(包送基枝五斤)

牌照號碼:350161

九龍彌敦道 525 號

寶寧大厦A座20樓

電話:3-302237

石岩湖溫泉

兩天建天天出發

# 是很是多過差別差別差別

補立

大減價 \* 遊覽西湖·太湖·立武湖三大名湖 \*雙程飛機,方便快捷。

6月20,24,28日 7月2,6,10,14,18,22,26日

原價\$1690

+直通火車上廣州、舒遵快捷。 \*廣州北京來回乘搭波音豪華客機 \*北京住全新京華或北韓大飯店 7月3,7,11,15,19,23,27日

1し 逢星期一、三、六、日出發

/ 德銀大客戶

■增設地產物業代理

■採用先進電腦系統

■國際性龐大分佈網

男女公寓闢室

原價\$1590 大波價

大減價

南天进天天出發(建盃枝)

即日開始投入服務

進物業成交

惠東(巽寮灣)海鮮團 雨天逊天天出祭 **粤東黃金**海岸

牌照號碼

電話: (02)505-3456 TLX 19788 TPMIRAMA

僅收費用: HK\$2,590

大節目豐富, 超值享受。 ★專人領隊、保證依期出發 請即向港澳各大旅行社或新加坡航空公司 報名查詢, 熱線電話:5-476898

全新西班牙複式單位

**大取票住房聯絡處**。北京青年旅行社、北京市旅行社 上海市中國旅行社、廣州市流花賓館 獨敦道363-373恆成大廈904章(普更戲院對面,恆生銀行樓上)

★代舊港穂往返・及廣州、上海、北京至國内各地飛

廣州:白天鹅酒店 遠洋賓館 深圳:銀湖渡假中心 \$280 \$355 南海酒店

350208 台灣雙十國慶遊覽觀禮團 \$ 2300<sub>起</sub>

本公司忠誠為你服務・請電:

尖沙咀河內道3-4號

世紀商厦7樓

電話:3-7226112

CHINA AIRLINES \* 總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行 國府招待南下節目參觀祖國十大建設 。海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習 參觀空軍列隊飛行精彩表演蔚爲奇觀 儒委會專員接送飛機導遊全島各名勝

全程四天至十四天 出發日期: 10月3,4,5,7,8,25,29日

:話電詢查 5-8151122

台北美麗華大飯店

房間寬敞·設備豪華

服務週到·賓至如歸

地址:台北民權東路420號

★住宿新加坡怡東豪華大酒店

4000000 信譽保證 中環干諾道中57號金豐大厦1202室 5-415535 離島碼頭對面:鱧魚恤大廈側 中環十公碼頭 5-221,756 5-259701

牌照號碼:350124(8) \$380 \$260

燕翔飯店 京倫飯店

荣文門飯店(位北京市中心 **侵**度暑留學生)

詳情詩詢:錦倫旅運有限公司 九龍彌教道72號圖興大廈402室 3-7231808

團點

香港中環德輔道中

40號通明大厦12樓

電話:5-232065

一歡迎個人及社團報名參加一

聖公會婦女天地

局

明愛辦社交活動

了, 學州五元,名領世,報名從速。報名查詢請電三十三三三一六五次野外鍛鍊」,課程包括理論和實習、歡迎十四至廿歲青年參加 六野外鍛鍊」,課程包括理論和實習、歡迎十四至廿歲青年參加 六野外鍛鍊」,課程包括理論和實習、歡迎十四至廿歲青年參加 六野外鍛鍊」,課程包括理論和實習、歡迎十四至廿歲青年參加

貿易資料

玩具工業出口公司代表 成立香港玩具協會

工業及出口公司的代表均同意成立的「玩具業諮詢委員會」昨日(星

**葵與時裝設計班** 

原油的平均價格每桶二十七美元。一定,日元兑美元的平均匯率爲二〇四比一时政年度的增長率爲百分之四。當時,該今年較早時候,經濟企劃應預測,日本經今年較早時候,經濟企劃應預測,日本經 ·麥粗粮產量過剩一成 干全球粮食供過于求

1量將減少百分之五,而入口量則將增加四四千億日元,而使入口增加一萬九千億四十億日元,而使入口增加一萬九千億四十億日元,而使入口增加一萬九千億四十億日元,而使入口增加一萬九千億四十億日元,而以下均價格為每桶十四美元。 医二氏野美元的平均匯率是一六〇比一,而以三人,通過多三人說,通產省的新預測是根據如下假

中現時借進若干日圓貨 在現水平,一些銀行官 有個個別不會長期高企 人士說,「個人」認為 中一位在推的日本銀行 人士說,「個人」認為 人士說,「個人」。 一位在推的日本銀行 人士說,「個人」。 一位在 一些銀行官

浸會各項學位及文憑課程 元月中在校公佈 清八月十十二

倒仁學院廿

)三十六・由原來、括未動用的貸款在内・ ||天元的匯價上升達||年底時的對外負債・包 ||佐原目去年九月以||指出・印尼在一九八五||年 ||の日本年九月以||指出・印尼在一九八五||年

員說,在過

用保險局新計劃

取 反 反 保障

。區國家面對日圓急漲

**貨還日圓債務有** 部份貸借國須作重整 困難

新子的借款作出 | 貸款優惠利率是六點四百年的借款作出 | 貸款優惠利率是六點四百十分。 | 一些銀行界官員表示 | 一些銀行家說,部 | 一些銀行界官員表示 | 升至一六〇的水平。 | 元特訊)亞洲多個 | 的每美元兑二五〇日图 | 統特訊)亞洲多個 | 的每美元兑二五〇日图 | 統 一年年年增加多十億元。 一年年年增加多十億元。 一年,向日本方面借取的 一年,向日本方面借取的 一年,向日本方面借取的 一年,向日本方面借取的 一年,向日本方面借取的

极五個週四晚上,是工作部,今日開業工作部,今日開業工作部,今日開建工作部,今日開建工作。

一作償還部份的日圓貸款 一作償還部份的日圓貸款, 一個共一百億日圓債券, 一個共一百億日圓債券, 一個共一百億日圓債券, 一個共一百億日圓債券,

**参款項是用作同樣的用已有五百八十億日圓債 ,他們說,早在五月份** 

五十萬噸。

安出口可能比去年增加百分之五,達到三七年度世界小麥需求可能增加百分七。美七年度世界小麥需求可能增加百分七。美遺份報告說,由於價格下降,一九八六十一  創業資金列

國內廣植花木·綠草如茵·爲標準之寄宿學校· 本校設有兒童派池·室內運動場·遊戲室·音樂室·電腦教學室

招募1986/87年度學員

①基本工藝課程(毎月津貼780元

●泥水全科▲ ●粗细木工科

●搭竹棚科\* ●電器裝置科

●網筋屈紮科★ ●平水繩墨科

●模板科★ ●建造機械操縦科

③技術員訓練課程(毎月津貼915元)

• 髹漆粉飾及寫招牌字科

●水喉管道及潔具裝置科

●雲石鑲嵌及石工科★

●建造機材維修科

▲毎月津貼可達1110元

\*毎月津貼可達1410元

★毎月津貼可達1260元

●勞工處就業輔導組及青年就業指導組

詳章及報名表格可向

● 各屋邨新事處

P.4-P.6(小一至小六)。

(不限性别)

出策時間

好量

四期星

嫁市民

大 清 家 香

作港 保人護市

ij,

,即可獲頒加拿大安

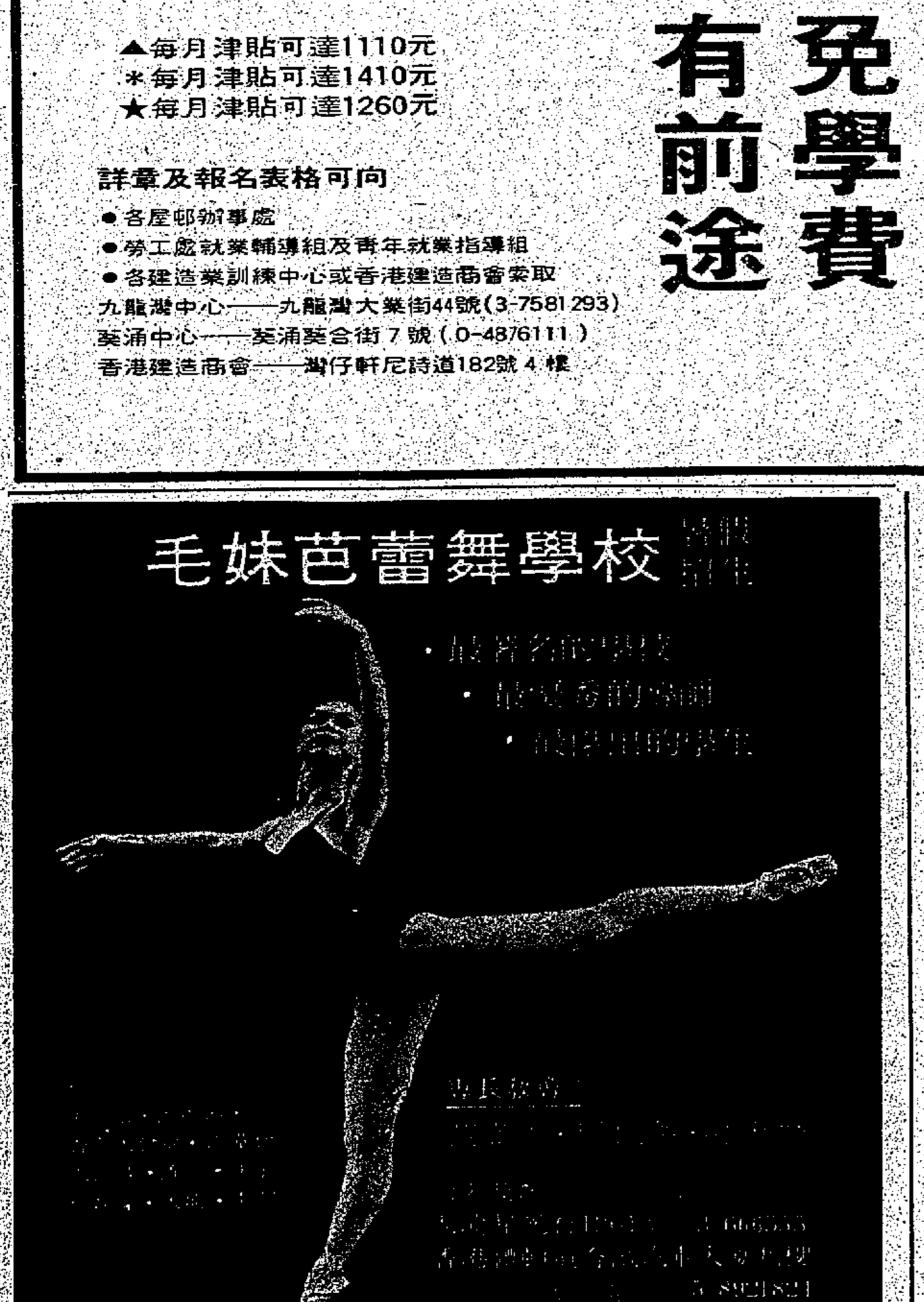
宣佈

大略省之中學榮譽畢業文憑,本校同時

校址:九龍界限街166-166A

TEL: 3-361116

保送各同學就讀加、美各大學府



要 時 程 課 文

中文學位課程

社會科學、新聞傳播、通才教育

超過80個科目供學生按志趣或職業需要修讀學位或選讀單一 科目。

採用遙距數學方式・定期統一面接・級交作業檢查學習情况。 不受年齡限制,在職或待業人士均可申請。 ・毋須正式學歷・但應具相當於中學畢業文化程度。 以中文教學,但亦兼用英文參考書籍以配合社會的實際需要。 ・事人輔導設計個人修績計劃。

現接受一九八六/八七秋季學年度入學申請。 索取詳細資料可到下列地點:

香港中環太古大厦1719室 香港上環干諾道中200號信德中心1306室 三聯書店。中環域多利皇后街九號 商務印書館、銅鑼灣怡和街九號 •中華書局 九龍彌敦道450號、 約問電話:5-8599322,5-8599333

Universidade da Ásia Oriental, Macau 澳門東亞大學 University of East Asia, Macau

BARBA

,受重視程度已大不如前嗎?

本中心一向致力培養專業人才,爲配合香港前途 的趨勢,特發掘一個前景理想的英國公開試(A. T.G.) ,當你考獲此英國學會翻譯專業文憑,即 可把握目前本港政界及工商界對翻譯人才的大量 需求・輕取高薪翻譯職位・並可以副業或兼職身 份從事翻譯工作,行內一致公認酬金特高,亦可 在其他行業發展此項專長。

一十一世间表泰克曼A.T.G
明 明 明 明 明 明 明 所 明 の 所 明 の 所 明 の の の の の の の の の の の の の
姓名·
電話: 年齡:
地址:

香港學術協會 香港軒尼詩道255號依時商業大厦22樓

容責

**西發展繁榮** 

視核電作用

香港特區政

示表員議位多論辯局法立

念基

求延遲簽訂合約

局議員發言

欵撥過通會委財 器儀察監子電購 施措全安隻船港海善改

和冷靜的態度觀察這個

· 程。 一程。 一程。 一程。 一程。 一种核電廠的安全 一种核電廠的安全 一种核電廠的安全

何世柱盼港 港發展有益 **人客觀冷靜處理** 

利用線數班上海電差大廈1602年電話(3 917895)

### 冠軍:現金港幣二千元,獎杯一座,實歷金唱片有限公司唱片 及實歷金唱片有限公司試音。 亞軍:現金港幣—千五百元,獎杯一座,實歷金唱片有限公司唱片及實歷金唱片有限公司試督。 季軍:現金港幣一千元,獎杯一座,實歷金唱片有限公司唱片 另設優異獎共三名,每名現金港幣三百元,另錦族乙面 13.主辦機構有權取消任何人土之參賽資格,而毋須解釋理由。 ·主辦機構有權修改 · 參加者不得異議 · 歌 唱 大赛 骐 表 名

文件,如車船優待證或其他證件。)

2.参加者可選唱下列三類歌曲其中之一類:

7. 免費招待學生入場(座位約930個)。

對面請註明「學生歌唱大賽」。

10.截止報名日期:一九八六年七月卅一日。

11.評判:由音樂界知名人士担任。

4.决賽日期:一九八六年八月廿五日(星期一)

8.入场劵可於八月四日(星期一)起在下列地點索取:

丙·九龍上海街四九七號地下華僑日報旺角辦事處。 丁·九龍土瓜灣天光道及何文田窩打老道嘉林琴行。

甲·將下列附表剪出填妥,並附貼上郵票詳細囘郵地址信封

乙·或可於一九八六年七月十六日起到上述地點索取。

交回或寄回香港荷李活道一一〇號華僑日報教育版收。信

出生日期

(排名不分先後)(

3. 比賽程序分試替、初賽及決賽,試音時間及地點另行通知。

比賽簡章:1.參加者可獨唱,或二人合唱。

9.参加表格

12.獎品:

甲・粤語流行歌曲: 乙、國語流行歌曲;

6.决賽時間:下午三時至五時。

試音時是否自佛件唱純音樂帶,請塡「是」或「否」 試音時是否自備伴唱樂隊,請與「是」或「否」(參賽者亦可自備樂譜,由大會 安排伴奏) 本人願意遵守大會規則,並服從主辦機構最後決定。

附註:(一)如屬二人合唱,請填寫兩份表格,一同繳交。 (二)此表格之影印本亦將被接納。 查詢電話:3—950709(辦公時間) 贊助人芳名及機構:一 區域市政局副主席馬寧熙議員 陳樹渠教育基金會 實麗金唱片有限公司

琴 蟠桃兒(香港)有限公司 文出版社 維多利亞出版社 香港出版人發行人協會余鑑明會長

大古皇家保險為您立問各項保險、免費 提供專業指導、保費合理相宜、賠償手續簡便迅速。

曲

聞

中露山觀

乍

# 劇

海 劇團 寅

1連 串 然

香港銀行華 會舉辦

全港乒乓

日一十月六年寅丙曆夏 頁二第張三第 英大賽,將於本年八月中進行,亦獲得各類為順利。據悉該會又籌備全港銀行際原行及票等熱心質助支持,亞銀行,廣東省銀行、原生銀行,南洋商在銀行,廣東省銀行,恒生銀行,南洋商在銀行,廣東省銀行際乒乓球錦標大賽,獲得

茲定於一九八六年七月廿二日

實用面積:約2,825平方呎

實用面積:約405平方呎另

實用面積:約1,110平方呎

(3)香港中環結志街43號新中環大厦

门香港柴灣萃文道 9 至23號滿華樓地下

**賣下開物業** 

舖位B(交吉)

D座連平台(交吉)

樓A及B單位(交吉)

位及部份天台(交吉)

租金收入HK\$7.000

租金收入HK\$7,000

厦5字樓B座

字樓D單位

WO (2) 3ER1988

實用面積:約800平方呎

建築面積:約2,122平方呎

建築面積:約4,649平方呎

建築面積:約1,210平方呎

月租金收入HK\$1,500

商場 G 9 號舖位 (交吉)

建築面積:約165平方呎

下午二時卅分在本行公開拍

平台約180平方呎

)新界粉嶺馬會道僑苑花園 2字樓連車

5)新界葵涌昌榮路九至十一號同珍工業

大厦第一期(A座)22字樓E2單位

此物業將照現有租客權益出售。每月

3新界荃灣橫龍街78至84號正好工業大

此物業將照現有租客權益出售。每月

)新界屯門新合路 5 號美基工業大厦11

此物業將照現有租住客權益出售。

九龍彌敦道582至592號信和中心地了

香港皇后大道中30號娛樂行13字標

5-222088 **5-21636**8

CONTAINER CARRIER
YEAR BUILT: 1975

AIJI KYOKAI AT DRAUGHT: 5.31 M

郭日橋举 PO

SWEATS FASHIONS INC.

歡迎靑年參加 扶輪」展才華

FIZZ-ED FASHIONS LIMITED SWEATS FASHIONS LIMITED

、地址並註明 "A.J. Action 1986 FOLIO

線註明 "A.J.A 1986 FOLIO 82" 《銀碼爲投標價格百分之十(10%)拾頭人寫明。。設有分行或銀行聯號之銀行發出之銀行本票或 送達金鐘道最髙法院大厦底層 147 室最髙日不予撤囘。 線註明 " A. J. A 1986 FOLIO 82 "

2予沒收,在此情形下經歷司可將該船自由出售2衲後五天內,以上述銀行本票或簽認支票之形入約束。 欖勿<sup>熟</sup>拍賣行拍賣

WING CHEUNG

(〈或被保險公司認爲推定損失)此項交易作!以未獲通知巳中標者,可視該標已不被接納論

香港最高法院 經歷一日海事處所作有關該輪之一切指示。 或任何一切因購買或轉讓該船之支付

香港欖勿兄弟拍賣行啓

于

署理運輸署署長

彭孝忠

DEPARTMENT STORE LTD. 用品寫字樓用具各物廣告 欖 勿 泉 拍 蜜 行拍理 KLASSE 之日

" EUROPEAN EXPRESS "
" VILLE DE PROVIDENCE "
" CONDOR "

蘇鳳卿

親臨執紼

惠賜厚賻

高誼隆情

殁存均感

鄭門區瑞英夫人之要於昨(十六)

日在九龍紅磡萬國殯儀館出殯摩承

衰此鳴

轕, 概與本公司無關。 日退出本公司董事局。

嘉毅建築工程有限公司

本公司前董事

國錦先生

TRICK)已於一九八六年

仰視圖

H-257251

公開拍賣

大批電子零件

公開出售

欲知詳情請與拍賣人聯絡

:1986年7月18日

九龍土瓜灣道321

3:00PM

側視圖

代表律師

范郭律師事務所 香港會德豐大厦12樓

-11101111国

香港概勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院代經歷司 貝士啓養高法院大厦LG 1 字模雕婚登記處泰取雕婚申請。 養高法院大厦LG 1 字模雕婚登記處泰取雕婚申請。 養高法院大厦LG 1 字模雕婚登記處泰取雕婚申請。 養高法院大厦LG 1 字模雕婚登記處泰取雕婚申請。 法庭將該案進行缺席聆訊。 一九八六年第二二二八宗 此通告刊登於香港通行之中文報章華僑日報一天 此通告刊登於香港通行之中文報章華僑日報一天 之布廣告 行拍賣 SAM KWONG COMPANY

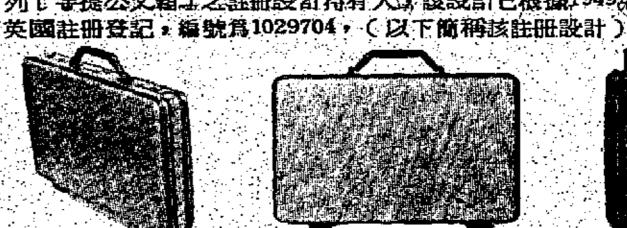
是話五——二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行啓 UNDER V.C.J. ACTION NO.1364 OF BY METER THE TRI-LIGHT COMPANY LIMITED NDANT: THE TRI-LIGHT NDANT: THE TRI-LI

香港政府公

佈

TA YA HSIANG, TAI CHUNG HSIEN, TAIWAN, REPUBLIC OF CHINA.

第第



斜視圖 或准許之貨品冒充或影射上述人仕之貨品者

一九八六年七月十七日 

街 石 之 間 八 道 間 八 

娶明所有船長及船員之私人物品 (他附屬品、包括水艙、潤滑油、及乙一目下一及「所在」狀况出售。

,招標依照下開條

**股除該宗賈寶。** 

欖勿點拍賣行拍賣 Fux

WING DEVELOPMENT

彭孝忠

地點將設置 輔導交通設備指導照象人士。

當或充份簽證認准或任何看似已發出之證件是一附屬品之狀況或對某特别用途是否適宜。 有必須知悉之各事,欲查看該船者可向。 ,是否同意該船轉讓

CO. 之寫字 樓像似用具度出 BY ACTION NO.2307 OF BY ACTION NO.2307 OF BY ACTION NO.2307 OF SHEK YIN TIA FUK WING DEVELOPMENT CO.) (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—SHEK YIN TIA FUK WING DEVELOPMENT CO.) (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FUK WING DEVELOPMENT CO.) (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FUK WING DEVELOPMENT CO.) (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FUK WING DEVELOPMENT CO.) (NATURE AREAS OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FUK WING DEVELOPMENT CO.) (NATURE AREAS OFFICE EQUIPMENT & FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質—I SHEK YIN TIA FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FURNITURE 貨物性質—I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質—I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質學 中域 (NATION NO.2307 OF I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質 (NATION NO.2307 OF I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質 (NATION NO.2307 OF I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質 (NATION NO.2307 OF I SHEK YIN TIA FURNITURE 負物性質 (NATION NO.2307 OF I SHEK YIN TIA FURNITURE (N

有關地點將有適當交通標誌,指示駕車人士。(二)龍翔道東行擬往慈雲山一帶的駕車人士須改經連接馬仔坑道(一)龍翔道東行擬往慈雲山一帶的駕車人士須改經連接馬仔坑道(一)龍翔道東行擬往竹園邨的穩車人士須改經連接人一路與龍翔上連道路封閉期間,將實施下列交通改道措施:

九時至十時的豪雨錄的雨量紀錄爲七十三點九毫,一股低氣壓在接近香港以北形成及迅速向南移

道更

司承租

檢討

基本建設協

品

開

**雨量四百毫米** 



出版製作

寫生等基本技巧·適合初學 者參加。 <u>全期學實</u>:240元 開課日期及地點: 太古城: 21-7-86 (星期一、四上午) 美 字:22-7-86 (星期二、五上午) 區: 23-7-86 (星期三、六上午) 筆法示範,並指導臨摹及欣

十四公里向西北方面緩慢移動,又在六月廿九日較早時形成一月廿八日,歐文在馬尼拉以東約一千三百卅公里形成,及以每

日四十公里海面上空時轉吹

賞名家作品。初學及曾修習 者均可参加。 全期學費:240元 開課日期及地點: 太古城:22-7-86 (星期二、五上午) 美 学:21-7-86 (星期一、四上午) 西 區:21-7-86 (星期一、四上午)

· 製成品包括花卉飾物、玩 具及各式擺設等・初學及曾

第一間

成員名單月底公布

校址現有七個地點選擇

修習者均可參加。 導師:周麗芳 全期學費:240元 (另加材料費30元) 開課: 23-7-86 (星期三、六上午) 地點: 太古城 各科全期上課次節。每節1分小時。修畢課程,可獲頒發結業證**書** 

電台節目 ·指導撰寫劇本及參加演出

·並培訓晉身傳播工作,活 動有錄音室實習及參觀電台。 導師:羅山,謝文 全期學費: 240元 開課: 21-7-86 (星期一、四上午)

知識,編輯實務等,學員需 参與編製、校報及刊物・参 觀報社等。

<del>導</del>師:李初陽 <u>全期學員</u>:240元 開課: 22-7-86 (星期二、五上午) 地點:美孚

廣告策劃製作

製作及如何配合公關工作以 達宣傳效果・學員需参與廣 告計劃,完成指定作業及參 觀廣告公司。

導師:歐陽耀明 全期學費: 240 開課: 26-7-86 (星期六上午) <u>地點</u>:太古城

太古城:地利亞預科夜校

鰂魚涌太古城 5-681134

西區:聖類斯預科夜班

第三街179號 5-460288

<u>地點</u>:太古城

美学:地利亞預科夜班 美学吉利徑 1號 3-7439313

桌球

| 大田式 | 南山 | 東北姆 (南山 ) | 東北姆 (南大 ) | 東北姆 (東東東) | 東北姆 (東東) | 東東) | 東北姆 (東東) | 東東) | 東東西 (東東) | 東東) | 東西 (東東) | 東東) | 東東) | 東東西 (東東) | 東東) | 東東西 (東東) | 東東) | 東東)

曾詠思()

三分二秒廿八三分二秒廿七

五分十四秒九二十四秒四三

續

賽

匹 場

一時續有四場比 | 翔道海龍桌球會健牌桌球挑戰賽 | 賽分别在九龍黃

海龍桌球會及尖東一行,海龍會兩仗胡鵲 B 別在九龍黃大仙龍 | 文華中心亞洲桌球城舉 | 平安 馬 德 民 唐 烱 梁 過 關 | 平安 馬 德 民 唐 烱 梁 過 關 |

海官海飛愉獅ン天ンシ

馮楊 蘇 耶 國 强 威 志 豪 華 業 雄

うううつ

一分四一秒廿九 一分五二秒七九 一分卅三秒廿五

## 港華 時三刻 新秀游 展開男女 十項角 法高 B 貫

孔憲楷(南華 莫斯科友好運動會

女子百米自由式· 林佩佩 、司徒詠怡(官塘)、馮國豪(東冬)、馬國豪(東冬) 梁志威(官塘

體操蘇聯稱調

網排美國佔優

度此間舉行友」法。 東斯科十五日 | 證將不會在餘下賽事執 | 落的風擊,但我不明白 事蘇聯拳 | 證 錯 判 被 停 止 繼 續 執 法

男子二百米四式:原 安子百米蛙式: 泰國平( 安子百米蛙式: 楊詠思( 安子百米蛙式: 楊詠思( 京) 、羅啓明(京 女子二百米四式 男子四百自由式 郊啓明( 偷海 園天 雄(海天)、翁勁拉, 獨庭光(像園)、龍欣庭(官塘)、龍欣庭(官塘)、 東官冬塘 、 察偉臣 ( 馬會 陳佩受へ偸園

王黃朱 蔡忠 五 (南) 大 秦 第 表 第 表 五 (南) 本 五 (南) 七六七九 五一九

七四秒三三秒 10秒六秒秒 大三二九九三 七

一分十一秒五八分十二秒五八分十二秒十二秒 分十二秒 分十二秒 分十二秒 分十二秒 十二秒 十二秒 十二秒 十二八秒 十二八秒 十二八秒 十二八秒 十二八十二八 十二八十二八 十二八十二八 十二八十二八 今後仍續行醫為坊衆服務一

入的跌打中醫師,下屆將不全 这休。這一曾替足總以至香港 女席上,當接過會長電英東的

足總週年聯歡頒獎 思思念是图英東主持。昨 鷹,區際聯賽黃大仙。 图年聚餐暨頒獎禮昨晚八時 青年盃南華、麗新,高級青少盃金選年聚餐暨頒獎禮昨晚八時 青年盃南華、麗新,高級青少盃金樂 作用 組腳 賽 冠軍 最佳 體育 精神炎

自己的篮球的

香瑜伽作為輔助運動 一後,他恢復練球,並 个碰過球拍,但生了兒 一心,但曾經有一個月 一也否認過戒毒康復

即事務董事梁祖强頒贈一個特别銀碟,以資獎一 ,因爲連奪該項賽事三屆冠軍,由英美烟草公 ,因爲連奪該項賽事三屆冠軍,由英美烟草公 ,因為連奪該項賽事三屆冠軍,由英美烟草公 ,也是連奪該項賽事三屆冠軍,由英美烟草公 ,也是與一個 ,並獲得由英美烟草公司送出三千元現金獎和 即。

· 劉家駒(則仁中· · 馬智江(聖若瑟 · 馬智江(聖若瑟 女子組

富豪光樂榜男網第 

2 史肯倫學 與韋其信

一一四日電ン美國的一一四日電ン美國的 社羅德· 種子的同胞草其信,麻)進入决策。 頃多年 夙願,贏得兩萬美元獎金 世界網球巨星麥恩萊捲士

爲足總服務廿五年 

地戰i最度

帶家庭生活使他改變得快樂

成熟, 提高到更高水平。 希望把有損球技壞脾氣抛掉

小學排球比賽男子組冠軍合一堂へ 第二輪球賽結果,各隊的成績如下: 除,古巴隊對中世

小學羽球排球校

優勝

產生

色列隊,古巴隊對中共隊,希腊隊對阿根廷隊。 一色列隊,古巴隊對中共隊,希腊隊對阿根廷隊。 一個鄉標賽前十二名名次。十七日三場比賽是蘇聯隊對南斯拉夫 一個鄉標賽前十二名名次。十七日三場比賽是蘇聯隊對南斯拉夫 明天,各隊將轉戰馬德里,從十七日開始進行决賽階段比賽







來西亞隨着退出聯邦運會

精工連奪三屆總

波夫城王馬恩因镇

個非非洲國家

洲國家發起的杯葛。 一個國家,使杯葛國家的數月達到六個,道的一個國家,使杯葛國家的數月達到六個,道的一個國家,使杯葛國家的數月達到六個,道的來西亞只是細小的代表隊,但無論如何代表了來西亞只是細小的代表隊,但無論如何代表了

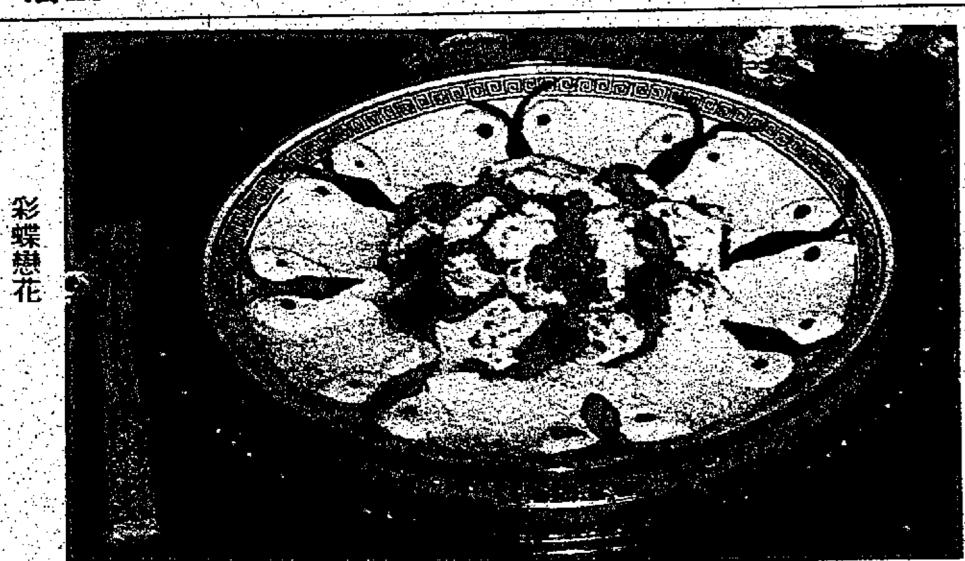
南韓體育哥長拒絕

**邛韓王辦更多項目** 

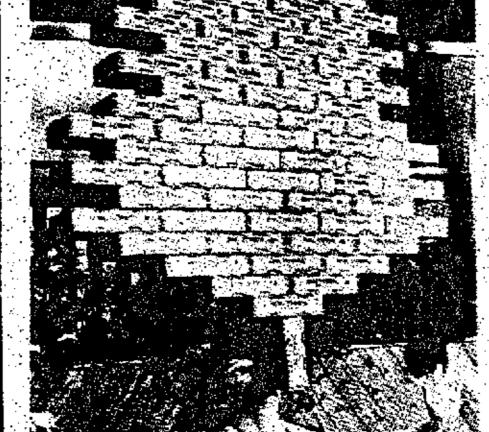
留華念 五五五五五 四

この四四四に二〇三〇 重五七 五六七八九十分 七八九九

五四三二一〇負 四三三四四五得一九八一九四分九九七四一六 四四四四四四次六六五〇三四分三〇五二五一







健創克立布州根西密國美





下之賞重

錄紀樣樣



面,更是意想不到的多。不要

隨便聽從別人的閒言閒語,擠

(多三月二十日出生)

戀愛的生活多来多姿·心情亦分外顯得開朗

至四月二十日出生)

五月二十日出生)

☆雙魚座(二月十九日至

有空間的時候不妨約三兩

☆白羊座(三月二十一日

這幾天可以相信自己的靈

☆金牛座(四月二十一日

如果不精打細算,袋裏的

金錢好容易就花清光。你的工

作能力很快給上司知道,不過 卻沒有因此而帶來較佳的發

做事,成功的機會率相當周

。如果不想外出,可以借助電

話去與自己要好的朋友聯絡談

話題,大家得益。任何事都要

有積極的態度才能夠得到成功

・馮雅麗

至八月二十一日出生)

至九月二十二日出生)

至十月二十二日出生)

至十一月二十日出生)

生人的挑戰·幸而能保持鎮定去將問題逐一解决

。時間的安排要妥當

臨急很易失預算。

☆獅子座(七月二十一月

新的計劃一定要得到件值

☆處女座(八月二十二日

這幾天的工作壓力顕然相

當大,需要保持心境開朗才可

以克服,得着凡事別太緊張

休息的時候要將一切放下,另

具的問題要在事前掌握 \* 臨時

☆天秤座(九月二十三日

這個星期的工作進度總算

合乎要求,即使成績並未達到

理想階段,亦免强可以被接納

新的計劃一定要按步就班表

有空間的時間不妨將室內的

公天蠍座(十月二十三日)

投資的計劃並未像預期的

順利,不過總算不過不失。

相識的異性對你的吸引力很多

公人馬座(十一月二

多米・特別是戀愛中的朋友更

加感到寫意。處事一定要理紮

78打,千萬不可操之過急 9 過

這幾天的生活可算是多零

日至十二月二十月出生》

自至一月七九日出生)

往認爲做不到的事在今天都可以有機會去做

的支持方能順利進行,因爲多

一個人的力量始終是更好。沒

有心理準備的情况下去面對陌

/ 艷羨的簡便服裝

双闊,是仙奴的特色之一的栽简單大方。上身一件的

☆水瓶座(一月二十日至 二月十八日出生) 這個星期會出現許多預算 以外的支出,尤其是娛樂費力

干諾道西15-16號招商局大廈3字樓(9:00-5:30)

、假日照常辦公 電話 4 5-41991 4

九龍彌敦道582-592號信和中心商場M19(10:00-6:30)星期日、假日照 常辦公 電話;3-851082

3商局國際旅遊有限公司售票處:中國客輪碼頭(即舊港澳碼頭)(9:00-4:3 電話:5-448052 旅行代理商牌照號碼:350332 都、迎各大社團、幾獨會由經團、界人上門接着。

### 七天雙程航空團 \$2538 ■九天雙程航空團S2788 ▶逢二、四出發

\*行程遍及江南五大名城:南京、無錫、蘇州

上海、杭州名勝風景一覽無遺 k 乘坐中國民航客機,南京人、杭州走,節省時

\*全程住宿外賓級空調雙人房, 如無錫太湖飯店、 杭州浙江賓館等。

\*廣州住宿最豪華之花園大酒店。在酒店內享用 精美早餐。回程直通車返港

## 雙程航空團\$1998 七天雙程航空團S2188

\* 遍遊北京故宮博物館、天壇、頤和園、十三陵、 萬里長城、地下皇宮、北海公園、雍和宮、正 府井大街。

\*沿途粤語導遊講解風景名勝,份外親切。

\* 免費品嚐正宗北京烤鴨(包酒水)及宮廷宴。

\*住宿豪華外賓級迴龍觀飯店雙人套房,地毡。 冷氣、電話、電視,設備齊全。

\*廣州住花園大酒店。直通車返港。



卜蜂財務有限公司 ◆九份旺角彌敦道688號旺角中心第一期1717室。電話:3-916474 雅利信貸有限公司

●香港千諾道中19-20號馮氏大厦 9 字模 電話:5-8100255 ●香港銅鑼湖渣甸坊5-19號京華中心1103室 電話:5-7905279。 ●新界荃灣南山道264-298號南盟中心746室 電話:0-420295



CP-10隨身"的式"唱盤·隨時隨地 滿足音樂之懲

要隨時隨地享受一頓音樂快餐, CP-10就可以令你大快杂頤。具備一按搜曲、預選16首歌曲播放程序, LCD播放資料顯示等

功能。一機在手,的式音樂滋味,虚享無遺。

達說二洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號水安集團大厦12樓

維持服務中心地址:九龍觀塘鴻圖6萬36號二樓,電話:3-440151,3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下電話:3-7763301

配備用帶機套進充電式電池。

戦・體力不支 兒童及成人腦力不

皮膚粗糙,失去彈 性・減少数紋 減肥期間補充體力 暗續頭脣 精神緊張 失眠便秘 血虚頭暈 黑眼圈

收腹減肥

電話:84784

M-CD40F"的式

音响組合,體積的式之至 (CD、卡式、收音三合一) 市面上大多數CD唱盤/卡式/ 收音手提音响組合,雖有手提

之名,名不副實。三洋M-CD40f 手提"的式"音响組合,在同類

·產品中體積最的式,冠以手提 之名,實至名歸。

COMPACT COMPACT DIGITAL AUDIO

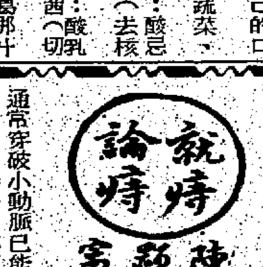
兩波段收替,全自動反向卡式播唱,五段音 頻均衡器·CD唱盤操作顯示屏幕等功能養括一身。

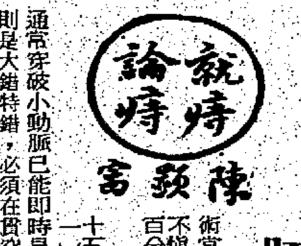
**分雙子座(五月二十一日** 至六月二十日出生) 待人接物要寬大的胸襟相 ,起初看來是自己吃虧,但 日後的成果會是始料不及的 身體的健康狀況實屬麻麻,干

☆巨嚢座(大月二十一)



He 除





同不各法用途用品髮護

夏日消閑好

糧船灣洲蠄螺灣

揭曉日期:

或冷氣機者,損姿包裝盒內之。得與者名單刊於華僑日報、明

第一重抽獎: 1986年8月9日

報、南延早報及英文虎報。

\*各得獎者將獲另函通知

第二重抽獎:1986年10月9日

| 另凡於1986年7月31日至

保養申請店、客回香港日立

之夜」入烟券或特别獎——

日立丁恤。

9月30日期間購買日立牌雪柜

有限公司,連同第一重抽獎每

加者,均有機會獲得「日立巨星」

HA 8607

Hassonic 信興電器服務中心有限公司 英角質機碼頭路51-63號 九龍彌敦道625號壓斯大厦三樓。 電話:3-315111 英原工業中心七樓 電話:0-281771



**畲及洛碶山脈七天豪華遊** 

1986年4月1日至 7月

31日止。講從速參加。

1986年4月1日至9月30日止

砂加辦法:

几於1986年4月1日至7月3

31日期內購買日立牌雪柜或

冷氣機,順安包裝盒內之保養

申請咭.寄回香港日立有限公

公司,即可優先參加第一重

抽獎,有機會獲得加拿太世界

並可參加第二重抽獎。

博覽會及洛磯山脈七天豪華遊,

盛夏佳餚

消化的隔餐食物 子吃多了也不成問題。 心嘔吐へ嘔出物 陳皮有助消化,就算孩 世良,如有食慾不 小孩子食用,而菜內之 就 效。特別適合於 有營養之外,特別適合 本效。特別適合於 有營養之外,特別適合 本





心芥菜肉片湯

夏

日開胃消滞

吊小菜兩味

迴旋式壓縮

台香港 氣設計 新

特點包括

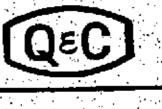
不必另設排水管

寧靜的鼓風 、清涼世

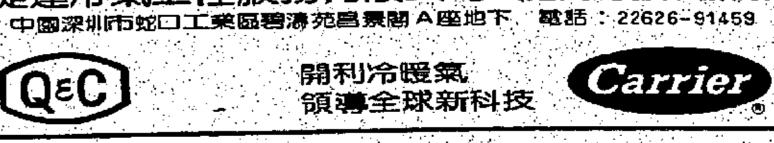


捷達冷氣工程公司

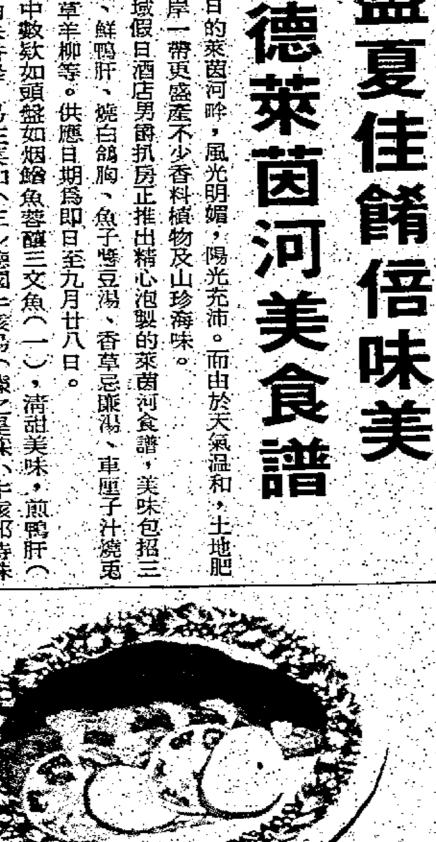
專業服務 妥善週到 香港總公司:九龍沙田火炭黃竹洋街5一7號萬昌中心2樓E座 電話: 0-6066822 駐廣州辦事處:中國廣州市廣州質館2201 室 電話: 338168 捷達冷氣工程服務有限公司(招商局合作機構)



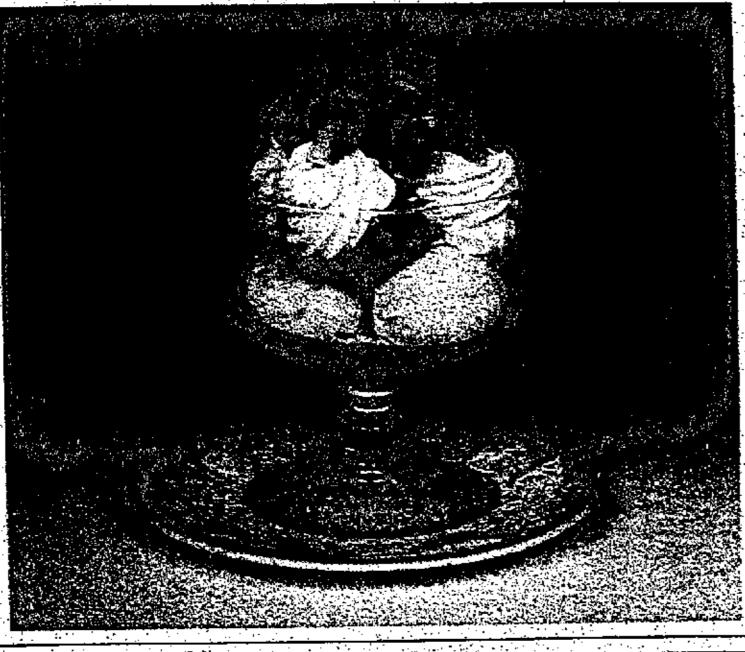
開利冷暖氣 領導全球新科技













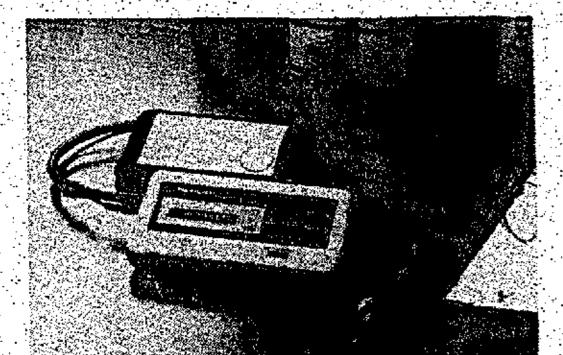


## 盡不流聲之潺潺 水來自涼淸陣陣

泉噴話小



日本聲寶廠深語"健康是財富"之重要 特別利用其先進之電子科技 造出精密價廉之健康監察器, 關注健康,及早預防疾病



● 9 位綠色螢光數字顯示

MB-308H電子血壓計

- 操作容易,設有過度充氣 或充氣不足之視聽警告系
- ◆分組顯示上、下壓及脈膊<sup>®</sup> ●使用後自動切斷電源、節 省耗電量。

**MB-308H** 

締造尖端產品 以尖端科技

SHARP 聲寶牌



色

監督
一個及其他材質
一個及其他材質
一個

合時

美食住宿優惠

媒の一亞

## 菱電貿易有限公司20周年紀念



## 首創單個獨工抽環。不管經過精製無匹

三菱雙子星電腦獨立抽濕冷氣機,不但率先開創冷氣機電腦化時代,大大

提高家庭生活享受,而且擁有六年豐富經驗,設計精益求精,無與倫比。

電腦獨立抽濕 確保全年清爽舒適 一機兩用,其獨立抽濕功能由電腦精密操 控,在抽出室內濕氣的同時,不會將溫度 降低,經常保持家居環境清爽舒適·

電腦省電冷氣系統 用電更少享受更高 設置微型電腦,以均衡冷度與濕度至理想 水平,並可節省能源達20%。



您舒適安睡·同時節省能源達20%。

**MWD-17** 

電腦酣睡系統 節省能源保障健康

獨有旋轉式壓縮機 操作寧靜冷度強勁 此乃三菱創新科技之另一傑作,結構獨特, 運作時異常寧靜·而能將冷度提升至最高 境界,此外體積小巧,慳電,可靠耐用。 窗口式共有25款,4種顏色 分體式有22款

兩種顏色,可供選擇 MWD-13

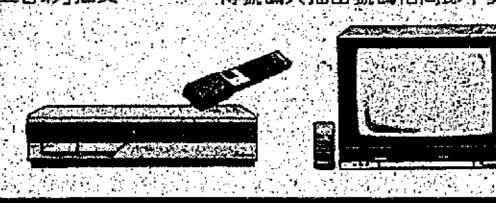


参加辦法 由一九八六年三月十六日至八月三十一日期內,凡購買 三菱電機冷氣機、雪櫃、電視機或錄影機,即有機會參 加自四月至八月每月底舉行的「菱電龍門五合彩」抽獎 以及九月十五日的超級

分體式冷氣機

遙遠控制器

總抽獎。



龍門五合彩 擦中巨獎來 自四月份起,「龍門五合彩」抽獎逢月底於「歡樂今宵」舉行。參加 者可任意擦去表格上的五個足球,而獲得五個不同號碼;如所擦 得號碼與抽出號碼相同即中獎,獲贈三菱家庭電器禮券港幣式風

元。若該月份中獎者超過一名。 獎額即作平均分配;若該月份 無人中獎,獎額將累積至下一 月份。未能中獎者·仍可參加 下月份抽獎。

養電龍門五合形

MWD-09

**美观**双易有限公司 超級總抽獎 三菱名車待領 表格另一邊用以參加超級總抽獎,獎品名貴豐富,包括

雙子星獎(發名):可獲三菱佳力豪華房車查部及三菱家庭電器禮券港幣叁萬元 無霜寶獎(壹名):可獲三菱無霜寶四門曾櫃壺部及三菱家庭電器禮券港幣式萬元 蓝鎖石獎(疊名):可獲三菱藍鑽石21吋 (53cm) 彩色電視機麼部及三菱家庭電器

禮劵港幣壺萬元 可獲三菱錄影機壹部及三菱家 影視寶獎(登名): 庭電器禮券港幣伍仟元

風神獎(暨佰名):各得三菱風神吸塵機壹部

林代理: 愛園貿易有限公司 寫字樓及陳列玄地址:香港銅鑼灣禮領道77號體領中心2309-18室 電話:5-763773 音楽部亭線:5-760138

三菱家庭電器服務中心。香港:新界獎派傅屋路13-17號黃電工業大厦七樓

電話:0-278484

廣州:廣州市東山區白雲路79號

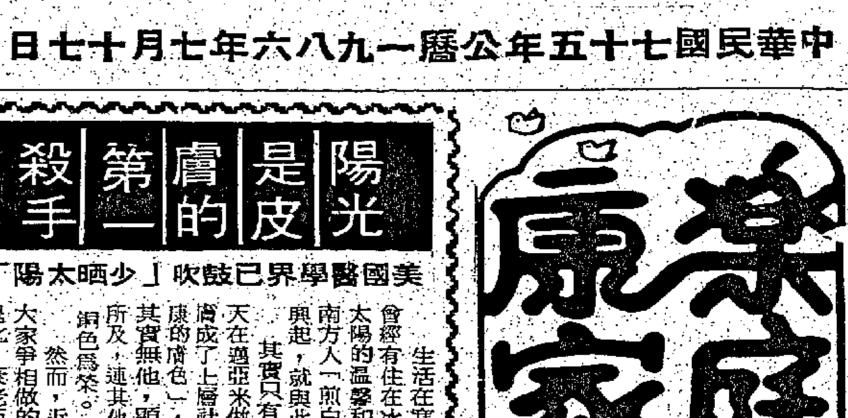
雙子星獎

: 澳門南環街29B二樓 電話:82230

電話: 335105

多號

,即使看報紙



孕婦注意飲食

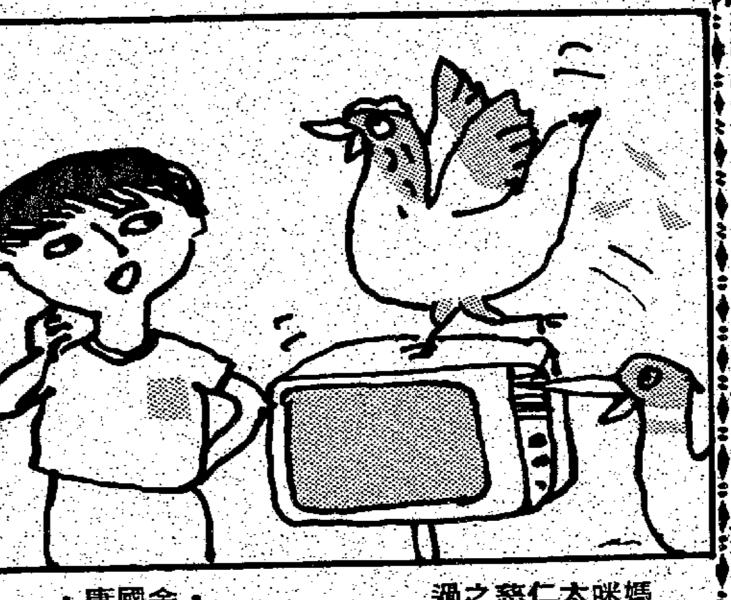
居室觀

,雖然有冷氣機可以降低室內温度,不過,若再為經常高達三十多度攝氏,如果向西的房子,

。兒童臥室應選用充滿活力的粉黃,粉紅,外的客廳,牆壁髹上鮮明色彩,看來較爲突氣,並能観托出潔白的外牆。如果家居面積最爲理想,深棕色或茶色大門有歡迎光臨的最爲理想,深棕色或茶色大門有歡迎光臨的

的夏天已||熱鬧。|| 酷熟||珠,把海灘點綴得更加 閱讀的益處 ・超善存・でである。 小畫家作品 **英敏儀** |O |-| |あ

兒童教育



症臭幻

· 黄健靈

我的學校

開心的少女

(水慶學校)

唐姨姨

,一切的問題必須面對,如果爸媽要賣属 ,一切的問題必須面對,如果爸媽要賣屬 ,一切的問題必須面對,如果爸媽要賣屬 ,一切的問題必須面對,如果爸媽要賣屬

不通,如果如果 一切的問題必須面對,如果爸媽要實属 一切的問題必須面對,如果爸媽要實属 一切的問題必須面對,如果爸媽要實属 一切的問題必須面對,如果爸媽要實属 一切的問題必須面對,如果爸媽要實属 一切的問題必須面對,如果爸媽要實属 不通,如果如果 一定不會在別 不通,如果如果 一定不會在別

技術 () 一个 ()

成績表要給家長看

妹學烹飪

· 歐陽潔慧

釘鑼灣5-778111 旺角3-322301 至海0-440101 澳門 563333

全港獨家責任萬圓現金保障旅遊消費者 〈規模全港最大、参加人數全港最多〉

康泰服務最週到 <u>免費代團友購買旅遊平安保險</u> 最高保額達港幣拾萬圓 牌照號碼:350070

## 透圆旅行團三年來參加人數全港最多

為甚麼會最多人參加?

- ①選擇最佳航空公司:泰航每日有五班機往泰國(曼谷、淸邁、布吉島) 早、午、晚班機任君選擇。(淸邁一曼谷一布吉島)泰航是唯一有國際航綫 亦有內陸航綫之航空公司,到清邁、布吉島旅行,泰航是首選。
- ②分社直營: 為加强服務,先後於泰國及新加坡設立康泰分社,直接經營, 減輕中間剝削、提高質素,實惠顧客。泰國更成立康泰遊寶車隊 (十架最新豪華遊覽車) 芭堤雅三艘豪華遊艇,以供康泰旅行團專用。
- ③選用最高級大酒店:芭堤雅住最豪華之 Royal Cliff Beach Hotel. 曼谷住最豪華之香格里拉大酒店、皇家花園大酒店、文華大酒店、 清邁住市中心之蓬賓大酒店,布吉島住最新落成之布吉島大酒店、 七岩住魋晶大酒店 Cha Am Regent Hotel。
- 4選用最優秀職員、康泰聘用最優秀職員、嚴格之職業訓練、令每位 職員均具有專業精神,年輕有爲而且工作負責,忠誠爲團友服務 認眞執行本社辦旅遊之宗旨,令每位旅行團參加者旅遊身心康泰!

新增:七岩曼谷芭堤雅七天豪華團\$2730 增遊最新旅遊區—七岩海灘 行程最豐富暢遊:淸邁 曼谷·芭堤雅·鰡魚潭 曼谷芭堤雅五天\$2390 曼谷七天\$2730

清邁四天\$2410 清邁七天\$2950 清邁布吉島芭堤雅八天\$3690(四程內陸機)

布吉島五天\$2990 七天\$3290(雙程內陸機)

表星馬兰••

四期星

全泰馬星(淸邁·檳城)12天\$4880 泰星馬九天豪華團 **S4090** 泰國星加坡七天 **\$3630** 曼谷布吉島新加坡七天\$3690 馬星(檳城、關丹)八天 \$3990

內陸機往返關丹東海岸 逢星期一、二、三、四、六、日出發

新加坡、花葩山、聖陶沙島、阿波羅夜總會

牌照號碼:240094

中環李寶椿大厦805室

**★3晚住台北觀光級華麗大飯店★** 

華麗 125 仁 富 05 台北四天自由團 680 名城 125 東 方 125 台北四天豪華團 1600

美琪 175 一樂園 165 韓國四天旅行園 2700 麒麟 125 白金漢 155 台 證 130

台灣日用品百貨

包收 包賺 包退

住宿:新加坡住富麗華大酒店(Furama Hotel)及 新大谷大酒店(New Otani Hotel)

不但泰國團辦得最好參加人數最多,星馬及星馬泰旅行團 參加人數三年來亦保持全港第一 團團獨立出發、專人領隊、悉心照顧

星馬(檳城)》

馬星(檳城)七天\$3650 最高級豪華星馬七天\$3890

逢星期一、三、六、日出發 乘新航最新式BIG TOP豪華客機 ①獨家增遊檳城海上遊覽,參觀新落 成之檳城大橋。

②檳城增加伊甸園夜總會 住宿:雲頂最新最大賭城大酒店 吉隆坡五星級麗晶大酒店

(Regent Hotel)

新加坡最高級香格里拉大酒店

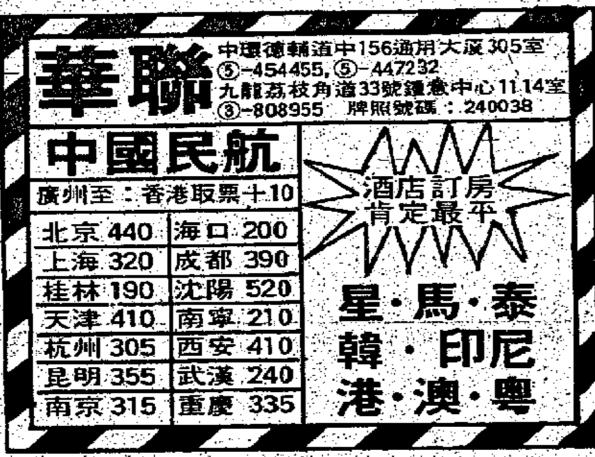
						- 1	
188 E				7= 3	艮公		
923 923	H	版	进	牌昭號	雄, 35	0042	iero s el
				旋	1. 0 1. 2 2. 2 2.		
		<b>示</b> 高 菱					
	四ヲ	に 旅り			3 13	98	
i en Alia. L'annuelle	<b>逢星</b>	期三出	经				

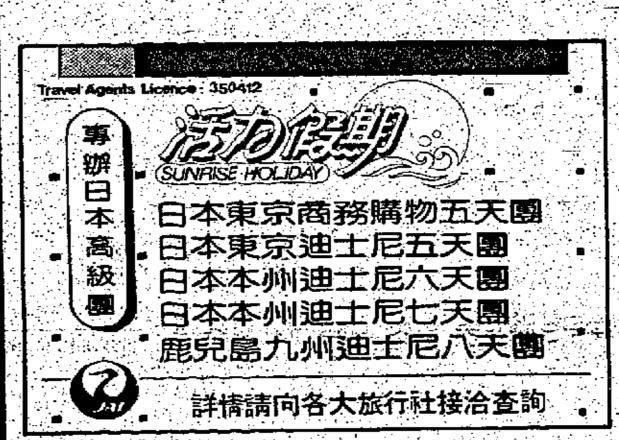
五天旅遊團 \$ 1498 逢星期六出發 \$ 2390 八天旅遊團 逢星期六出發

### 5-259241 3-670091 機無部:5-250361 大旅 H 431331-3 牌照新碼:350056

代訂國內機票車、船票 廣州一北京 \$650 廣州一上海 \$ 500 廣州—昆明\$500 代訂北京·上海酒店 北京一西苑\$750 上海一錦江飯店\$560 上海賓館 \$ 560 建國 \$750 另代訂全世界廉價機票

回山\$530 三德\$280 希爾頓\$560世宗\$350 環亞\$500 假期\$180 樂 天\$500麼南\$180 力霸\$440 美琪\$180 華 都\$470 雙田\$180 華國\$350 世紀\$160 凱 悅\$460中央\$160 三普\$270 三陽\$120 皇 都\$370 銀塔\$250	文華 \$ 420 花園 \$ 假日 \$ 380 假日 \$ 380 假日 \$ 380 假日 \$ 270 假日 \$ 220 亞娜 \$
各地旅行團 暑期學生,而務 英、美、加、歐洲澳級機票 電腦直接訂位 快捷妥當 歡迎比較 (7、8月份機位有限 欲購從速)	台韓日本 四四天遊 四四天遊 天遊天本 本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
中環德輔道中156通用大厦305室 	Travel Agents Licence:





富都 \$ 370 利園 \$ 450 帝苑 \$ 560 凱悅 \$ 470 香港 \$ 580

凱悅 \$ 290 皇都 \$ 280 東方 \$ 290 葡京 \$ 350

\$ 2490 \$ 3390 \$ 4500 \$ 2050 \$ 2270 \$ 9800 \$ 8800 \$ 7800

(泰國最靚最寧靜之海灘)

天天出發

新加坡 菲律賓



## 旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字 北\$ 830 三藩市\$2350 辦雄\$ 830 秘約\$2600 名 溫哥華\$2850 國 倫 敦\$2500 经

## 具二十年歷史 責任信料卓著 牌照號碼:350176

上海賓館 天天接受訂房 機票十酒店\$1450起

辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票 允益集沙理全巴利道25號長利亞漢大厦宣傳

### 非航假期 PAL PAK TOURS LICENCE NO. 350307

3-664203-6

宿霧市(CEBU)馬尼拉二天團\$2150 來回乘搭菲航廣體內陸客機 逗留宿賴市二晚三天 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二、日出發

碧瑤、碧桃灣七天 \$2290 天天出發 四日三晚HK \$1690 清向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

### 訂位查詢請與港澳名大旅行社聯絡 天 菫 桶 美 仃 程 表 備 索 ) 旅行社牌照No.350022

7天(馬尼拉、蘇碧灣)\$2230 5天(慶州、釜山

逢星期三、六依期出發 菲律賓酒店訂房(每房每晚計) 事來登 \$ 280 凱悅 \$ 260 鄉村 \$ 210

希爾頓 \$ 230 假日 \$ 230 在 / 国 \$ 230 文華 \$ 350

4天(馬尼拉、百勝灘)\$1690 4天(漢城、華克山莊)\$2990(單人房 \$1870 | 5天( 漢城、江華島) 天天出發

8天(漢城、大阪、東京)\$5290 逢星期六

	AJRWAY		
A.L. TEF	AIRWAY		<b>7</b> —1
航運	派近个	1 )及(	公司

**\$1997** ★逢星期五出發,全港最豪華 ★最新行程,增遊大富郡,百島 ★住宿喜來登及碧瑤凱悅大酒店 機票十萬來登或凱悅大酒店

## **25**5-7901838 馬尼拉碧瑤五天逍遙遊 四日三晚\$1,880 天天出發

## 牌照號碼:350149 2400 徳國 1950 巴黎 2430 羅馬 2550 洛杉磯 2430 荷蘭 1850 溫哥華 2780 雪梨

603室6字 \* 朝九晚七假日照常 \*

濟州島四天豪華團 **\$2890** 

### 实沙咱3-7213381 官塘3-440222 沙田0-6981198 563333 MAN DARIM ROYAL CLIFF. 2370 PATTAYA MERLIN ISLAND RESORT 奶加坡

	7	1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1		
部に達	旅運		Mera	fravel
八龍潭歌		100万年。阿1500		
Section of the section of the	The second state of the		892	
尼泊图		100 台	E S	810
∕a55 E		tnn 。	<b>**</b> \$	1200

熏尼拉

\$ 4450 直航倫敦 \$ 5600 馬尼拉 \$1330 凡在7月份購買歐洲火車証 可得九五折優待

永隆旅行社病。於海域	535
中環德輔道中21號永安集團大廈908至 鷹宜大厦對面。電話:5 8104822	2
深 深圳、小梅沙海濱旅遊中心聯 圳 小梅沙 蛇口 深圳灣海鮮團	合主辨

二天遊成人:5 138 二天遊成人: \$ 3387 小童: 5 118 小量: \$238 東莞、太平、虎門、小梅沙海鮮團 一天遊成人: \$ 158 二天遊成人: \$ 358 小量 🤄 \$ 258 小量: \$138 小梅沙、溪涌、王母觀香廟、大亞灣核電廠 · 一天遊成人:\$138 二天遊成人:\$338 小童:\$238 小童:\$118 天天出發 · 假期同價 · 報名從速 另代訂小梅沙大酒店豪華套房 雙人房 \$ 280 單人房 \$ 270(連早餐)

大韓民國生命集團觀光社合辦 奥林匹克場四/五天

包伎生宴,全程單人房,住宿曼克頓大酒店 機票+接送+4天3晚酒店+早餐=\$2680 九龍旺角藻敦道七四四號 "九艄旺角登打士街 56 號 道亨銀行大厦 10 樓 柏格商業大厦1802室 A (近麗聲戲院) 。即家樂矞場横上 :

## 成方法 3-7801271(4線) 牌照號碼:350019

雙十國慶觀禮團 出發日期:10月1,2,3,7,8,24,26,27,29日

★總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行★ ★國府招待南下節目參觀組國十大建設★ ★海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習★ ★專人全程領隊過遊寶島各大名勝風光★ 

九龍旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

# 銅鑼灣高士威道高威樓6樓B 牌照:350485

各地特快簽證。平機界

一數迎值人及社團報名參加8月8日截止一

合北道店; 建亞\$ 500 老爺 職業 \$ 660 为霸 希爾德\$ 450 華國 富郡 碧宝色\$ 360 三者 國聯 \$ 250, 戶樂 國美珠 \$ 170 世紀 天成 \$ 150 麒麟, 臺麗, 東方, 三陽, 宮麗華 \$ 130

海陵空三軍基地,十大建設 花蓮梨山台中日月潭高雄 歡迎個人及自由社團報名參加

台北總公司聯絡電話:56233332

八幅小人國 \$555 一樂園麒麟華麗東方\$118起

		酒店名称	單人房	雙人房
	康息星馬旅行吐	SHANGRI-LA	470	470
Ť	牌照號碼:350311	PARK VIEW HOLIDAY INN	380	380
,	中境大道中31勋星心、威斯、楼上上下个树 5 21 1308 两直点	NEW OTANI	330	360
	銅羅馬松坡序百貨公司樓上20字 5 /78111 <u>原屋等</u> 尖沙咀型光行地下商場師位 G 17 3 676111 图 20 20	GLASS	330	360
		FURAMA	_300	330
	官塘康审首自號重型银行地上8字地 3 440222 1991	RIVER VIEW	∴ 300	330
	· 至渊地鐵站南豐中心 商場 A 72師位 0 440101 2 接 沙田新城市廣場地下湖位 G 181 0 6981 198 2 坡	YORK	300	330
		APOLLO	240	270
,		SEA-VIEW	240	270
• 7	機票十酒店	GRAND CENTRAL	270	270
· .	,一大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	MING COURT	360	390
٠.		FEDERAL	360	390
		GRAND CENTRAL	200	250
٠.,	代訂星加坡各大酒店	GOLDEN SANDS	360	420
	として、こうがらなっても (1) はっていた こうじょう こうりょう (1) はっこう (1) はっこう (1) はっこう (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	RASA SAYANG	380	440
Ņ	馬來西亞及檳城酒店	MING COURT	280	320

大韓美加精選遊\$ 5599起 國泰漠紐假期遊\$6990起 日航天地美加滋\$ 7990起 英航翡翠歐洲遊\$8980起 新航美洲假期遊\$ 6590起 日航天地日本遊 \$4350起 | 日航美加精華滋\$ 5995起 菲航假期菲律賓\$1690起 國泰加拿大假期\$ 7990起 華航威馬泰國遊\$2370起 知 航加拿大精華\$ 7995起 新航甜蜜星馬遊\$3099起 新航歐洲假期遊\$ 8880起 華航日本迪士尼\$3790起 國泰歐陸假期遊\$10690起。Q牌精選流洲遊\$3088起 英航歐洲精華遊\$10995起、大韓日本韓國遊\$5190起 尖沙明彌敦道100號東英大厦1120-1122室

## 3-320823(4線)

台 北 810 夏威夷1600 洛杉磯2100 五天單人房 韓國 初 約2450 多倫多3550 第 —180/200 夏宫200/228 倫 敦2250 納 泰220/258 美輪208/230 門 天338/368 皇崖288/290 巴 黎2400 喜來登460/510 艾輪188/200 旺角通菜街1A─1J威達商業大厦 704室(金威桌球室樓上

新偷情記

用的優點,當你包在炎熱的天氣

質滿足超過了非物質的苦惱。 親才能忍受內心的矛盾,也是說 班失和六叔六嬪也一樣,所 家人,兒女的成長,這種問接的

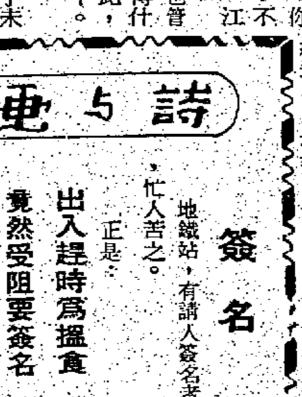
・也是說

公奇郅

· 當然是與别不同 · 當然是與别不同



個我現在也管



別阻叔台要趕程贊成反對由他去

壁

大廳出來的阿好問。「阿好・又發生甚麼事了?」

黨

龛

怎樣道歉她也不肯罷休,這個女人奶身上,咒罵了牛個鐘頭還不算。人,所以勸阻幾句,誰料四少奶竟

大方子 (1) 是 (

葉玲女士主持 解結信箱

於忍不住而來信揭發此事,並求出:妳一直在忍耐,以爲可忍則

受了這麼久,忍受了這麼多次,妳的的性醫擾可說是過份了,也佩服妳過,要聽我意見。 15

工作的苦與樂(二)

工作,能負責任的好處,這些都非物質性的滿足,例如被人尊重作當試提供一些方法供大家參考問接的工作滿足感。在這裏,筆 青少年 解工作的眞正意 多者。金者從個家的工學,等者從個家的直接和 田 錦成

都有所不同。但 。但非物質上的 是能夠在直接和

上在雲貴山區會面 此:「阿媚·我該

一個女人的口,當然是須要很大的勇氣,我跟你去拜見你的義兄,有什麽不方便?,我的……我的心事你難道瞧不出來?我方都不去,我要……」余處裝粉臉服了個

急急的開走了。
四道不同表現的目光相送下,忽忽上弘臉色變了變,無可奈何的上了車,如臉色變了變,無可奈何的上了車,可是我不能保證她快樂。」的確。一題容愛護的看着神情黯然的妳照顧桂珊。

算起一不, 就制年禁這 制着來大 得自,喜點

色情

一三十斤不放在眼内。可是,這一次,他只吃了三斤酒,紅鬍子到太原城去吃酒,直到傍晚才回來。紅鬍子酒量十分然而,郭匡和她的姑丈却沒有忘記余麗裳。就在婚後的一份姑丈。在她面前和在她心中,天下間只有一個紅鬍子。 金麗裳的感情起了激烈的變化,她已經忘記了郭匡,也一

樂

食治療便秘

應向他提出禮貌忠告 司性騷擾難以啞忍

位 胸 施 在 部 (関 中 道份工,而妳 年紀比妳大二 但,妳在信 :他對別些女位上司停止追

好禮兒的語

一,想邀請王襄参加,以壯聲勢,但 門讀書。當時,日寇拼凑「大東亞醬 ,不與敵爲有任何交往。一九四一年 他一心從事敎學工作,潔身自愛,情 襄在燕京大學任敎時,正是北平淪陷

程中,加以肯定 是都不是憑口講可 是都不是憑口講可 是都不是憑口講可 是一些家務或義務 **然後我們應該帶他去一些計算家庭所需的任的好處和負責任,被人尊重的重要。** 

[]十四

余錦然

些,因為那裏是國家福 應聲稱謝。 馬尼拉區不會有這如何,說一聲很好,便如何,說一聲很好,便

,治學務須嚴蓝· 詞問,則解答詳明。



(上海) ( 

家專文骨甲

舊思宗

多禮力子勺, 於花生講課時,他已六 於道,與有學者風度。 於道,與有學者風度。 於道,與有學者風度。 於道,與有學者風度。 於道,與有學者風度。 於道,與有學者風度。

園叟

工作嗎?

孩子嘈吵和哭闹,影响妳的事業,甚至**原因之一。**」 有了孩子,阿彪的媽媽自會照顧。

「那麼,妳不要孩子的目的是什麼?怕影啊身材嗎

「我早已說過,我在經濟上獨立,他不能用我的錢一隻。 為家庭經濟打好基礎!」「也是原因之一。不過,我是想更了解他。」「也是原因之一。不過,我是想更了解他。」「可能不是很喜歡孩子嗎?妳也快三十歲了,太運河 門影不是很喜歡孩子嗎?妳也快三十歲了,太運

生第

・在最初五年 內,我不會要

# 華僑文化 年分享國際夏日 節目

**影藝房作事明揭幕** 外藝 待學生半價可購各場廉價票 容豐富,老幼皆宜。 少年舉辦的國際性夏日大型節目,包羅少年舉辦的國際性夏日大型節目,包羅十多項多姿多彩的藝術節目,讓本港市多十七日止,一連十天,舉辦「國際 雲集香江

門票已售罄。 뀯

**劇藝嘉年華揭幕節目** 香港兒童人 台唱團演

香港管弦樂團辦 

橋

機械

新樂季套票展 集古

齋發

售特



雙魚品

正憾兵頭無此

在星加坡舉行 大專辯論會

畫國

覽展畫國中」院畫東廣從

明光景前

頁四第張五第

高旅

操件资的

· 照X光,護士小姐話入院留醫啦,於 女路生來,我略告之工作時間所限,我不陪媽媽做入女路生來,我略告之工作時間所限,我不陪媽媽做入

不會出錯。

至明時代書法發展背景,可以從年代較近了那時代書法發展背景,也是自後者簡別,如先從最遠的入手,然後及于年代較多,如先從最遠的入手,然後及于年代較多,如先從最遠的入手,然後及于年代較近了那時代書法發展背景,也是由後入深,較不會出錯。

至明時代書法發展背景,可以從年代較近不會出錯。

被人反對掉了。不革新,匯當革新的。要是一

後,閣閣連聲,喚起老香 小塘,又由當局養了一世 近,銅鑼灣維園那紅橋 近,銅鑼灣維園那紅橋

台到部园建

老人

冷眼看缺乏嚴肅性

不失作爲人們免費消閑節 放鬆情緒來看 

若非如此

人們更叫嚷寂寞無聊 

一來,我略告之工作時間所限,我不陪媽媽做入院紀一來,我略告之工作時間所限,我不陪媽媽做入院紀然未有暇顧及新入院的病人。我又等了一陣,見有之女醫生。我則等到頸都長咗矣,眼見一個半小時一定收症,做一個詳細紀錄,病人親屬在場,以備語一生收症,做一個詳細紀錄,病人親屬在場,以備語一生收症,做一個詳細紀錄,病人親屬在場,以備語一生收症,做一個詳細紀錄,病人親屬在場,以備語

一夫一妻制,中岛 一夫一妻制,中岛 一夫一妻制,中岛 一夫一

兩相情悅樂融融 太子森

中,私生子是被人輕 親或母親之名字,而缺另一的話,其子女,乃被世 一對男女了。如果,雙方有婚約束其子女,乃被世 一對男女了。如果,雙方有婚約束其子女,乃被世 一對男女了。如果,雙方有婚約束 如何不女,只要雙方同意,又不是國的法例精神來 如有子女,只要雙方同意,又不是國的法例精神來 如有子女,只要雙方同意,又不是國的法例精神來 如有子女,只要雙方同意,又不是與稅之。

一座山麓上。居 一座山麓上。居 一座山麓上。居 一座山麓上。居 一座山麓上。居 别

相遇 面青雲

· 參観人士乘搭 一麼效果,新澤西 一

**」,「食水深,** 遺留下來一句

所顾下好比大象與 的時候,港府派出 日個難得一見的實

携幼槍佔有利陣地。整個宴會彷似科錢聚餐,主客相 賀只有敬酒時短短的一刻。 喧报一宵,花費五、六位數字,除了酒樓得益、 刺激經濟之外,主客有何好處?如此勞民傷財仍然要 執迷不誤,究其原因,不付平行了可以不

得有點過分。這邊主人家忙着招呼 陸續到來的賓客, 忙着替他們找麻將搭子或者談伴, 又要東奔西跑、按着單份把親友請到確台上跟新人拍 照, 忙得頭昏腦脹;那邊到會的客人, 寒喧幾句就坐下來開「四人帮」會議, 聚精會神地「博殺」, 興高 采烈, 不知人間何世, 也渾忘了赴宴的目的。這樣子喧攘了四、五句鐵, 琴音一响, 馬上鳴金收兵, 扶老

部 料 五 基

<del>ت بن</del>و

婚宴 思樂

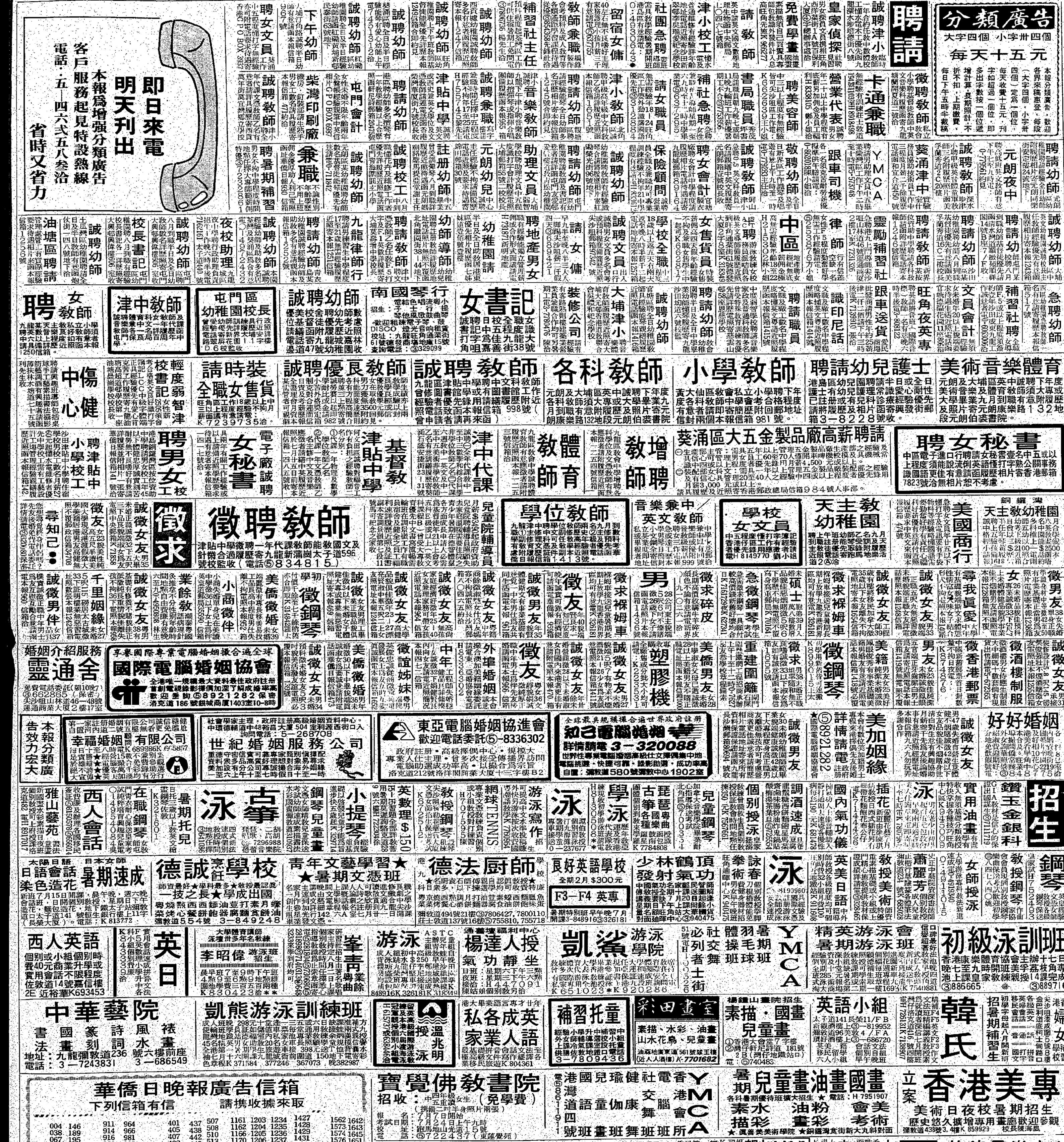
男女結合,未經在婚姻註冊處則在約妾之時,未爲大婆反對,們在約妾之時,未爲大婆反對,們在約妾之時,未爲大婆反對,們在約妾之時,未爲大婆反對,們在約妾之時,未爲大婆反對,是私生子。 在子子。看來,這位女明星對於 有私生子。看來,這位女明星對於 有私生子。看來,這位女明星對於 有私生子。看來,這位女明星對於 生子了。有一位女明星,目前自白 生子了。有一位女明星,目前自白

风 不應該輕視和鄙視。 ,只要他(她)們無碍於別人,就 , 以要他(她)們無碍於別人,就 一 雜量避免私生于的出現,若既存在 具 私生子是一個社會問題,應該

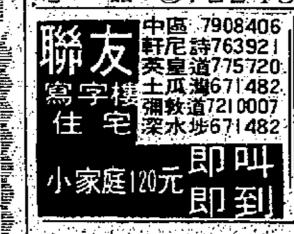
**茲 遺失** 上海商菜 3718-00121-7階明作廢 3718-00121-7階明作廢

陷事

PO



1161 1203 1234 147 1162 1204 1235 14 1166 1205 1236 14 3 1170 1206 1237 17 吐 1172 1207 1238 月 角 1174 1209 射 1178 1210 1401 事 1180 1211 1402 事 1180 1211 1402 事 1182 1214 1404 處 1185 1215 1405 信 1187 1216 1406 1188 1217 1408 和 1189 1218 1407 號 1190 1221 141 4 既 1192 1224 141 5 1193 1226 14 6 1194 1227 14 68 1195 1228 14 69 1198 1230 1 470 1201 1232 7 472 1202 1233 7 505 1562 1642 1573 1643 1574 1645 1576 1651 1577 1586 1587 1595 1597 1598 1604 1605 7 1612 8 1614 9 1617 57 1625 57 1631 77 1635 78 1636 79 1637 181 1638 1428 1429 1431 北 角 405 407 408 409 411 412 414 414 418 418 420 421 423 428 429 430 431 435 914 916 920 927 928 933 938 942 945 945 951 952 953 955 956 958 959 960 961 962 966 981 989 990 991 992 993 995 996 189 195 224 248 249 038 067 095 7 095 7 095 7 118 123 124 126 131 131 131 131 131 131 141 142 143 九龍佐敦道代理信箱號碼 1401 分 1595 1402 處 1598 1404 信 1605 1406 箱 1605 1408 號 1447 1612 1410 年 1448 1614 1413 1432 1449 1617 1414 1436 1455 1625 1417 1437 1458 1631 1418 1438 1477 1635 1420 1440 1478 1636 1422 1443 1479 1637 1424 1444 1481 1638 1424 1444 1481 1638



門幸稅做婁

中午 上門登服月結年結報 面治函華僑信箱1648號 一八五一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張 一八五十六張

旋律音樂中心 歌唱電子琴鋼琴流行鼓樂理各 類結他錄音服務BANG房琴室 粗練專業訓練歌手樂師賣買新 圈琴兼售全新名厰鋼琴暑期特 價發售保用十年3—7289911 待

惠利本報分類廣告 話 接



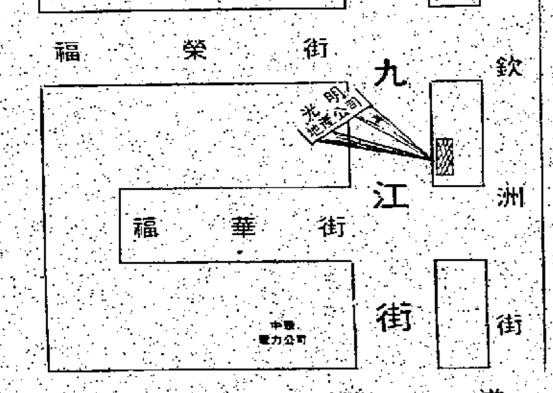
郭日橋華

街 務 告 處

產 地

電話:3-7282023

(毎日下午五時截稿)

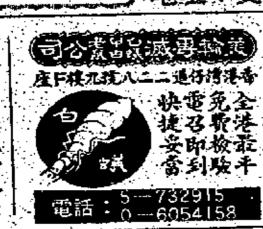


夜冷巨型百貨公司

生財器具應有盡有一律大平限日沽淸 地址: 官塘興業街10-14號永泰中心2字樓 地址:葵涌禾塘咀街87-89號(前吉利市近葵興邨

冷氣機樓底扇像俬什物全部大平 限日洁清! 地址: 葵興禾塘咀衝87-89號地下至三樓(前

電腦儀器工模機械



目目

木板、發球機、波枱等

★一律平到你唔信★

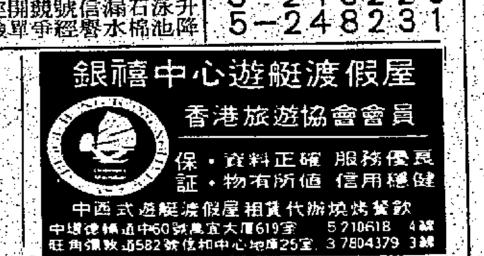
設計新額·默式任選·起貨快



3-938050 3-933058 華僑日報讀者 七海旅行團

服務中心 ・日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊」直接發售歡迎垂詢 **☎**:5 — 413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦 | 802室電話: 5-41308 |

選擇旅遊 方便讀者



## 三杯酒渡假中心有限公司

★查詢電話: ③848797-2815707 上午10熟至下午6 點★ ·划艇·獨木舟·游派·釣魚·蔴雀·單車·風箏·燒烤·並有大停車場 泊車便利,更有超級市場,小食店,及特製精美燒烤包供應、每份23元,豬扒 1.件,牛扒 1.件 燒烤包者可免購上述券証,現金代用券可作現金購買物品及租用各項活動用具,而泊車証,只可 作各項活動租金用·恕不設找贖·只限即日通用·逾期無效·敬希見諒。 代理處:九龍旺角洗衣街55號地下(梁洽)即中旅社斜對面·辦公時間:上午10點至下午6點,



本中心逢星期日下午4點30分有旅遊車開返九龍市區,歡迎定座,營業時間每日上午8點至6點。 特别推出各地四天三晚逍遙自由渡假 四天三晚自由渡假乘馬航、泰航、日航、大韓等等。住宿第一、麒麟、富麗華、三陽等大酒店(包接送)\$ 960起(可隨意轉乘國泰、中華航機、本公司可安排携 台北 帶合法百貨 )。

\$ 850 六天\$ 990 五天 \$ 850 七天 \$1150 自備機寨 天天出發

四天三晚自由波假乘國泰、泰航、中華、大韓等等。住宿曼茂斯、高麗娜等酒店、各酒店可随意 配搭。\$ 2390起。 (免费供給自由活動資料)。回程可自由停台北 韓國

四天\$1090日本五天\$2390 自備機票 天天出發

★查詢電話: ③848797—2815707 上午10點至下午6點★ 具、每人早餐奶茶或咖啡、三文治1份、午膳公司飯盒1份、汽水或啤酒1罐、活動用具每組 抽獎。旅遊專車負責接送,啟程時間,上午8點45分,回程時間:下午4點30分。三杯酒 燒烤配料用具等·汽水或啤酒 1罐,及幸運抽獎、旅遊專車負責接送、啟程時間:下午 1 點 30 分,回程時間:下午9點正,凡參加星期六及星期日旅遊園均可得幸運抽獎,頭獎永安公司禮 参獎100元·報名及上車地點:九龍旺角洗衣街55號地下。 券300元, 弐獎200元

超值享受) 二天遊330天天出發 一天遊89 海 \*酒店燭光自助晚餐情調優雅 \*河畔城海鮮酒家飮廣東早茶 \*酒店露天泳池渡假舒適悠閒 暢 \*船上舉行幸運抽獎歡娛嘉賓 **麗豪酒店兩天自由團290**天天出發 住宿豪華義房,獨光自動晚宴,豐富自助早餐,冷氣專車接送 代理各式中西豪華遊艇租賃,歡迎團體預訂

九龍尖沙咀星光行917 518室 香港皇后大道中31號陸海通大 電話:3 676175(井線) 厦7字標 捷 電話:5-254596 ち 212527 九龍旺角彌敦道636 號銀行中 新界至鴻地鐵站南豐中心 [50] B室電話: 0-4984448(四線) **電話:3-320011-6(六線)** 



海明威旋運 3-958807 - 3-958547 牌照號碼240265 灣 Á 貨 ★四天三晚單人房 1230 天天出發

來回機票包接送 ★特快台証十天出証\$200 台灣七天團 \$2490 包台証 旺角彌敦道655號胡社生行801室 自

奇富演

至海分社》地鐵站南豐中心A 51- 52舖位電話0-403998< 0-40404078

\$ 8190

\$11880

\$ 9680

元朗分社:青山道150號元豐中心504室。電話0.4742397





銅鑼川分社:恒隆中心2201室》電話:5-775655。5-775266。假日照常辦公

尖沙咀分科的尖沙咀碼頭星光行。1026室。電話3、694447、《假日照常辦公

## 方便讀者 選擇旅遊

沙田分社:火車站鐵路商場八號

力[] 美國西岸賭城十天

美加西岸十二天

西歐五國十天

## 瑟史悠久 <del>永安派疗法</del>

一种 應兒島南北九州廣島八天豪華團 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

台灣墾丁台東環島八天 台灣七天豪華團

/一> 台灣溪頭八天豪華團

\$4190 逢星期二出發 \$5080 天天出發

\$ 5280 逢星期四出發 \$5480 逢星期二、四出發 \$2780 逢星期五、六出發 \$2480 天天出發 入台証紙收\$100

\$2680 天天出發

**学**是曼谷七天聚華團 曼谷布吉島七天豪華團

泰馬星十天豪華團 上方非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2230逢星期四·六出發

六天雙程航空團\$ 2→88實收1969

七天航空火車團\$ 1988實收1789

1天航空火車團\$ 1488實收 1339

絕非將貨就價,而是實事求是,雖然特價收費,保証超值享受

馬星(檳城)七天豪華團

\$2730天天出發 \$ 2950 逢星期二出發 \$3290逢星期六出發

,任君選擇

\$2730

由\$2370 起

由\$2410起

由\$2990 起

\$3590

\$4490逢星期四出發 \$3630逢星期一、四、六出發 \$ 1870 逢星期二出發

西歐五國十五天

)**奥澳洲墨爾**砵雪梨七天\$ 7780 沙門澳洲黃金海岸十天 全泰星馬機械

泰星馬九天 \$4090 泰星六天\$3400 新加坡五天\$3090 夜總會最多次、行程最多、成本最高 乘星航、國泰、早去晚返 蓬星期一、二、四、五、六出發

菲律賓四天·五天由\$1690起 增加成本・多増:

乘搭國泰、早機去、晚機返

天天出發、可延期返港

南晚夜總會。獨家安排愛加多夜總

星馬六天 \$ 3400 星馬(檳城、怡保)七天 \$ 3630

台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇 增加成本、多增: (一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園 \$1790 墾丁花蓮台北四天 \$2090 台北花。莲四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990

(電話0:6067666

高雄阿里山五天 \$1990 台北阿里山四天 \$1890 台北阿里山五天 \$ 2190 環島七天 由 \$ 2400起 環島八天 由\$2610起 環島九天 \$ 2850 天天出發 何程可由台北、高雄返港) 台證收100元

### 5-217205 5-268305 5 7907133 1:銅鑼湯恒薩中心12101 室:松坂屋坝上 3-325655 :莊角彌教道636號銀行中心903-4室 社:荃灣地鐵站南豐中心商場A79(地鐵站Y面)

林

桂

增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖

布吉島五天、七天 由 \$5190起 九州本州廸士尼聯遊氣氣 | 清邁曼谷布吉島八天 由\$4790起 日本全九州菜类 \$ 5290 日本北海道七天 \$ 4790起 韓國日本廸士尼亞矣 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天。 \*包伎生宴\*包最著名之HONEY BEE歌舞表演 由 \$ 2700起

\*曼谷住湄南。獨家住布吉芭東沙灘酒店 \*乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發。回程可停東京、大阪或台北 天天出發( 可延期返港 )

文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯

增加成本,全港獨有

①長勝灘②仙猴山③浮島④遙邇人工海浪園⑤東芦

行程種類全港最多

**曼谷四天、五天、七天** 

清邁四天、五天、七天

|華欣七岩七天

北京承德七天\$ 2450實收\$ 2199

北京蒙古響沙灣、成吉思汗陵 十一天臥舖火車團\$ 2280實收\$ 2088 十天航空火車團\$ 2780實收\$ 2488 九天雙程航空團\$ 2980實收\$ 2688

七天\$ 2485實收\$ 1988 順序遊覽:杭州、上海、蘇 州、無錫、南京。港穗直達 交通,無須住廣州。

逢三、日出發

①星湖從化溫泉 三天\$ 5481 ②星湖蓮花山 三天\$ 548 ③星湖從化廣州 四天\$698 四天\$688 ④丹霞山古彿岩南華 三天\$548 ⑤蓮花山從化溫泉 三天\$ 548 ⑥星湖西樵山 ⑦中山溫泉國際大酒店二天\$ 298 ⑧惠州西湖香格里拉 二天\$ 268

黃金海岸。墨朗林、雪梨、欢培市

廣東風光

逢星期一、二、三、五、日

逢星期一、二、三、五、日

逢星期四出發

逢星期日出發

逢星期一出發

逢星期三、日出發

五天直航\$ |550 | 五天直航\$ |490

逢一、四、六出發 出發印期:隔天有團出發

歡迎社團、學校、廠商包團,收費特惠

海南島

旅遊有限公司 \$A:各港皇后大道中64號进手佛大厦。 703 - 37\$ 5-2 (816), 5-243068-0 附上: 香港銅鑼洞貨德勒街區障中心2107 -8室松圾屋質貨公司樓上5-7907233 所::至周地強總站衛豐中心商場 1701室 冠:旺角彌敦前636號银行中心。

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱 名湖,白絲瀑布,東芝科學館,京 都、奈良、名古屋、大阪、廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車)。住宿 一流酒店·乘 747 珍寶客機·早 機去・夜機返・唯一直航大阪・東 京返港・不用坐內陸機・獨立成團 • 專人領隊。

蘆

廬山九江、石鐘山

四天雙程航空團\$ 109

廬山、南昌、景德鎮

六天雙程航空團\$ 1498

8月份開始達一、三、五、日出發

七天\$ 4890 天天出發

六天\$ 4490天天出發 五天\$ 3890 逢四、六出發 北海道七天 \$ 5390逢五、日

HENT PERCENTAGE OF THE SECOND 暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿 長崎,池田湖,霧島,宮崎 别府,地獄溫泉,阿蘇火山, 熊本城,福岡、廸士尼等。 航機選用日本航空珍寶客機直 航九州·再乘內航機到東京 省時舒適。

八天\$5690蓬四、五、六出發 鹿兒島九州 八天 \$5190 逢二出發 七天 \$ 4990 逢二、六出發 五天 \$ 3990 逢五出發 海陸海九州廸士尼 九天團 \$ 5990 (國泰)逢四、日出發

山公園。國立博物館。華克山莊 516 廣場,鹿兒島,櫻島火山 指宿,長崎鼻,池母湖。開聞岳 東京,大阪,富士山等。 乘豪華客機,早去晚返。 住宿最豪華酒店:霧島林田溫泉

店,漢城華克山莊喜來登大酒店等 \$5590逢星期日出發 韓本八天 韓九州九天 \$5890逢星期六出發 東、韓、九州九天\$ 5790逢星期日出發 韓國濟州島五庆\$ 3390逢星期三出發 韓國、濟州島四天直航團 \$ 2990 7.月20起隔兩天出發 漢城,溫陽華克山莊四天 \$2700 逢星期二出發 

排,時間畏短任意選擇,價錢實惠,享受 夏威夷西岸十天日 豪塞;另设"活力33" 歐洲區,更是有意 夏威夷西岸八天 |歐遊年春人不可錯失的旅行團 歐洲十夫(國泰)\$8590 → 逢星期日出發■夏威夷西岸十天區 |歌洲十五天(荷航) \$ 12690 地中海西南欧十七天( 國泰 ) 達星期六出發 \$ 13290.

東西歐十八天(荷航 七、八月阴愿 \$ 13990 活力33"欧洲十天(國泰) \$ 7990. **迳星期二出發** 活力33"、歐洲十二天(國泰 **逐星期日出**级 活力33"欧洲二十天(德航。 逢星期日出發 \$ 12390

KLM

### (星航) \$ 979 (星航) \$ 869 (皇航) \$ 979 聯合航空)\$ 539 夏威夷西岸九天六月特價(聯合航空)\$ 919 夏威夷西岸加拿大十一天(聯合航空)\$117 聯合航空)\$ 16990 美加東西岸十三天 聯合航空)\$ 8990 美國西岸七天 (聯合航空).\$:10790 美國加拿大西岸九天 (日航) \$ 4590 夏威夷五天 (日航) \$ 5891 夏威夷東京七天、 (加航) \$ 1159 加拿大七天(博覧會)

暢遊墨爾砵,巴拿利,溫度利湖 蘇菲力山,黃金博物館,紐西蘭聖 堂市・廸加寶湖・箭城・皇后城 美福灣·奥馬拉馬曲山國家公園 雪梨歌劇院,雪梨塔,首都坎培拉 使館區,電視塔,戰爭紀念館,其 羊毛表演等 澳紐十天

\$11390逢星期三出發 黄金海岸、雪梨、坎培拉 七天\$7790逢星期一出發 墨爾砵、雪梨、坎培拉 七天\$7990

逢星期二出發

\* 兩天遊

印物胶 去露建。顾易旅游分期计 起、微型面。

旅行社代理商牌脱號碼: 350018

加拿大、歐洲、東南亞各地、蘇門查詢

專線電話:3-7230333,3-828227,5-243068

3-320955, 0-465473

票務部:

特備廉價機票件多號

分社:香港皇后大道中64號进作佛大陸 1701-352 5-218161, 5-243068-0 分配:香港銅鑼湖百德新街炬降中心2107 -8室松坂屋百箕公司樓上5-7907233 分社:芒涡地维德站商豐中心商場1701室 0-465473 分社;旺角彌敦第635號银行中心。 1704-5世 3-320955 假日及公徽假期辦公室下午四時半 百零收去遊車、簡易旅游分期計劃、故迎從詢 旅行社代理商牌照就碼: 35001B ( I AT A 特備推價機票任美選 指拿大、歐洲 東南亞各地,群內首即

**张键電話:3-7230333,3-828227,5-243068** 

3-320955, 0-465473

(全港最豪華,成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,文化村(千 島縮影)、大高地、碧瑤、賭場 百勝灘,漫遊碧桃源渡假村等。 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 早去晚返,住宿馬尼拉半島大酒店 碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村

大酒店。 五天 \$ 1890 \$ 2290. 七天 天天出發 馬尼拉宿霧

\$ 2350

逢星期二、日出發

六天豪華遊

锡遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河 橋・大佛統・水上市場・皇宮玉 佛寺,芭堤雅,珊瑚岛,東芭文 化村,鱷魚湖,人妖花街,四面 航機選用國泰豪華噴射客機,早 去晚返。住宿曼谷五星級大酒店 及芭堤雅西班牙式酒店。膳食豐

\$ 2730 \$ 2390 . 五天 天天出發 全新行程: 金三角,清邁,清萊,曼谷,芭堤雅 八天團 \$3190 逢三、日出發

富,包括夜總會乳豬餐及海鮮餐

暢遊布吉島攀牙灣,占士邦島, 芭東海灘,神仙島,著名佛寺 玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場,皇宮,芭堤雅,珊瑚岛 鱷魚湖,奇妙樂園,四面佛等 八天\$3390逢一、三、四六出發 天天出發 七天\$3290

六天\$ 3020 逢一、六出發 專人領隊・獨立成團 本國特點: 1)布吉島來回乘內陸機 2)新增行程泰國廸士尼之 稱奇妙樂園。 3)全程住宿一流大酒店。

暢遊台北,陽明山,故宮博物館 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山 高雄·澄清湖·漳化·台中·梨山 天祥,花蓮,六福村野生動物園 忠烈祠及【中國縮影】小人國等 航機選用日本亞細亞航空豪華噴泉 客機,早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富

包括豪華夜總會。 八天 (阿里山)\$2610 天天出發 \$2400逢三、日

台北四天渡假豪華團 \$ 1770 逢星期五

暢遊浪嘉嶼金沙海灘,檳城 吉隆坡,雲頂高原、新加坡 聖陶沙島、曼谷、芭堤雅、珊 瑚島,奇妙樂園等。 來回豪華噴射客機及住宿全新

加坡最豪華之喜來登大酒店 馬星泰(馬六甲) 九天\$4090逢一、六出發 八天\$3630逢星期六出發

馬星(檳城,邦略島) 馬星(檳城) 七天\$3630逢星期六出發 

\*兩天遊(連中山)\$360 \*酒店十頭等快達輪十接送 \$240起 \*加送太白渡假村,桑拿蒸氣 浴休息室,及的士高入場券 總值超過\$ 140 代訂澳門

\$ 260

凱悅酒店 HYATT REGENCY (1) MACAU MOTEL ROYAL 皇都酒店 東方酒店

質關定府日叁在给

廣告部電話:5-490884

富實久日 有

(一) 開辦日期:七月十四日至十七日 (一) 開辦日期:七月十四日至十七日 (一) 開辦日期 及辦法

新生申請日期

及辦法

新生申請爲本

專

師 重 應 堂 揮 命 家 精批命簿接受 原 对 处名 招牌 命 演 该 境 轉 寫 順 表

香港膠輪有限公司

深圳大鵬灣

。 香港製造,工廠直營

數迎出口及批發。

HOST DISKETTE

MANUFACTURER

福康工業大厦8/F六座

華僑日報讀者及香港賽馬會

廣

名震中

助學金接受申

葉文慶議員

加强老

免耆英被虐待

公屋商戶 後每六個月重估

萬事達咭對付行騙 敦豪員工

百德幼稚

李汝大議員主禮

聯合航空





商會

座受擴建計劃影响 **一租金凍** 聞

取住員工

解於頒獎禮上。

杜宇粤樂曲藝團三次

筆觸活潑有新意

曲家穂・羅家英・唐麗思和譚偉華分日撰稿。

一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕,銀幕上演出 螢 · 影星 · 歌星的動態 •

一百元

名家動靜太極鶴翔椿氣功外氣

發射功近視哮喘胃肝心衰弱—

加籍華人律師

於本月尾抵港

協辦移民手續

5-416720

上午9.00至11.00

香港朝福灣杆尼诗道 480 至 482 號二樓 查话:5-751238 普集時間:上午九時半至下午六時半

字機·滙聚尖端科技 與時並進,可接駁電腦

超偉公司

座

発費) 時間每逢週五下午 5:30 P.M. -- 6:30 P.M. 預約電話 5—297439 5-297420

好利獲得 ET Compact 60 螢幕顯示及記憶電子打

ET 60 作印字機使用,操作簡便

電話: 5-664688

香港黃金及白銀市價

395

費出

金舖有限公司提供

倫敦股市(金融時報指數)STSE100

一九八六年七月十六日(當地時間)

開市 — 1.80(1591.80)

午市 十2.60(1595.60)

H.K.\$ 6.60 6.75

H.K.s 13.50 13.70

H.K.\$ 28.45 28.65

---181.90 (17700.90)

·<del>-[</del> 2.35 (348.35)

+1.60(347.60)

2.1520 馬克

1.5075

158.50

商育育買幣

成也減大前

素因利不爲均口進幣金

。間期段一續持

經過

半年來紐約股市報

丁野、天圆

創

月月月

大展李皇

將市淡幣金計估商業。

6.9550

H\$K .\$ 7.05

頭盤 じ・5・

尾盤 U・S・

3228 351..5

3420

買入

升跌

+24 +3 +20

+ 5

升跌

十25 十12

百市 印几 二十 公二 水主

,同時代訂酒店及交通生是更多家庭式旅客一起參

民幣貶値兼

收費具吸引

個月期 一五,十二 個月期六

、三個月期、六個月期及十二個月期均報六厘二五,厘六二五,比上日均跌十六分一厘。五,兩個月期、三個月期及六個月期均爲六厘五六二五,兩個月期、三個月期及六個月期均爲六厘五六二

· 兩個月期六

假二

遊生意

旺蘇

一如二

高密度軟膠粒每噸七〇

今創

四期星

升挺均克馬圓

最來

位高

〇份物物 點的價價 三食格指

收三四八美元,升三美型的主因。 週二紐約金價 是未减息,使美元的兌價 是 由於西德及日本仍 一

本報三藩市航訊

四逾交成,

升轉後跌息

了二〇聲統坡百,物計七

引牽落滑元美圍外受

揚上續價增驟求需電美

緊

資物性料原港供日 域以

西德馬克 瑞士法郎

法國法郎

級西爾元

菲律賓披索 馬來西亞力 501.00

· 494.00

295,[00]

(#11 416.00 419,00)

港

音

荷蘭而

i fi 781.40

市開融金洲歐 跌大元美

升上價金 年五近至跌更克馬兌元美 報市開金黃敦倫,利不元美對 。元美九點八四三

В

E.C.U

韓進出口銀行

訂

貨

八四 美山美

函

週三歐洲金銀開市價均報高三波幅十三・五元・期金結

3.50% 5. 875**%** 6.00% 6.3125% 9.75% 13.50% 4.25% 7.625% 7. 625% 12.50%13.50%

14.00% 6.875% 6.875% 6.875% 

少减口進國中

跌下

勢

價造糖期

在缺乏

船

隻操

析分資投股美 

家的意見,上半年

断大量出現,使到市價年四月以來一直十分明美國股市尚有如下的特美國股市尚有如下的特 、 東反覆不定的可能 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不 一年結時大市升勢不

(李剛一九八六年七月六日

筆者認爲要算藥

10: 30AM

10: 45AM

11:45AM

12: 15PM

12: 30PM

變動(點

2: 45PM

.3:00PM

12:00

1760.70

1762.03

1763.70

1764.84

1765.36

1765.93

1767.40

1768.57

1766.21

1763.38

1769.82

經濟比預期壞,近期公八萬股。

## 日七十月七年六八九一曆公年五十七國民華中 買賣雙方意態轉趨審順 段 危股市勢窄幅 百麗華主席何善衡表示 酒店客房供應週剩 市勢正常轉現 估計壞賬二 情期政 $\boldsymbol{t}$ 成交股數 股票名稱 成交股數 27,720 天德地產 1.47 170,000 大寶地產 68,150 0.71 泰富 2.500 110,000 0.65 華光地產 208,000 5,000 4.25 4.25 永泰建業 2,280,000 (六)倉塢運輸類 914,000 1,205,960 5.35 5.35 國泰航空 103,000 0.84 12,000 0.83 中華造船 1,217,340 7.15 686,000 九龍倉 1,000 萬邦航業 2,000

值導致進口日本原料成本增加影響 比上一年度同期減少,主因日本

往中國國內工廠生產, 持競爭力。 勞工密集製造之配件遷 務求繼續降低成本及保

▲寶福發展將於七月十九日宣佈業績▲河聯投資將於七月十八日宣佈業績

股票成交價目表 成交總額:287.562,183元 香港指數: 1100.07跌 1.44 恒生指数:1763.38跌 0.75 恒生分類指數 產:2082.41跌11.54 : 1269.49跌 4.35 工商業:1603.22跌 0.95 公用事業:2418.57升15.49 香港分類指數 综合企業:1142.33跌 5.99 : 1020.69跌 3.78 業:1145.20升15.42 店:1053.52升 0.23 產:1106.97跌 6.55 十種成交股數最多股票 十種成交金額最多股票 成交股數 股票名稱 成交金額 股票名稱 16,640,000 大家樂 32,428,185 香港中華煤氣 5,490,000 恆基兆業 24,131,411 伯和控股 3,316,472 22.084.980 置地 大家樂 3,005,000 希佩興業 19,957,857 2,280,000 世紀城市 18,733,900 長江實業 2,201,000 依利安達 13,856,076 太古洋行人 1,967,025 香港中華煤氣 12,617,450 恆基兆業 1,771,029 伯和控股 10,827,499 和記黃埔 1,492,000 信和嚴集 9,423,759 伯勝太平洋 1,458,494 個和認股權證 9.002,073 匯豐銀行 前收市 最高價 最低價 收市價 股票名稱 (一)金融類 17.90 27,200 17.80 17.90 17.80 東亞銀行 34.25 64,723 34.25 34.25 34.25 恒生銀行 \_\_\_\_ 0.47 工商銀行 6.65 1,346,891 6.65 6.70 6.70 匯豐銀行 0.88 豐隆投資 0.09 200,000 0.09 國銀亞洲 13.50 632,483 13.10 13.60 13.30 怡和證券 4.225 3,779 4.20 嘉華銀行

新鴻基

永隆銀行

中華電力

中華巴士

段道公司

中華煤氣

港燈集團

電話公司

九龍巴士

油菜地小輪

友聯銀行(暫停牌)——

24.00

公用事業類

9.55

16.40

24.10

15.20 15.40 15.20

9.60

16.80

8.90

11.90

11.80 11.70

3.00 3.025

24.00

11.60

16.10

11.80

8,25

3.00

46,000

570,699

35,400

32,000

南海紗廠

南聯實業

王氏工業

長江製衣

偉易達

1,967,025

749,220

524,993

55,866

24.00

11.70

16.50

8.30

3.025

成交股數 股票名稱 (三)綜合企業類 4,000 9.10 9.10 聯合企業 34,000 0.65 0.67 0.67 资威國際 周生生 232,239 0.43 莊士集團 145,731 第一太平實業 376,338 28.60 和記黃埔 來龍集團 45,200 工業投資 1,771,029 伯和控股 10,000 利豐 56,000 廖創與 370,000 0.051 0.051 徳智發展 954,000 森那美(香港 ,274,000 星島 21,200 贺光贺菜 1,167,237 11.80 太古洋行A 11.80 68,000 香港電視 372,000 1.62 永安集團 169,760 2.35 (四)工業類 500,000 0.82 0.82 0.81 176,000 77,400 1.05 康力投资 1.05 4.425 12,590 4.45 圍魚恤 2,201,000 0.285 依利安達 0.28 0.28 1,334,000 0.63 0.64 0.63 愛美高 7.75 34,600 青洲英坭 7.70 1.34 560,000 1.34 1.33 金山實業 31.75 140,400 30.50 31.75 港機工程 30.50 德昌電機 5.50 16,000 1.48 開達實業 1.12 能達科技 4.85 4.85 4.85 4.85 南順 34.00 34.00 34.00 南豐紡織 1,000 73.00 73.00 73.00 南洋紗廠 344,000 0.56 樂聲電子 334,000 1.32 1.32 彩星集團 利民實業 11.80 11.70 68,000 生力啤 376,000 0.71 0.71 蜆壳電器 0.69 8.45 10,000 8.45

最高價 最低價 收市價 (五)地產建築類 18.10 18.00 海化大同 0.154 亞細安 0.104 世紀城市 20.40 長江實業 莊士置業 四海地產 遠東發展 第一城市 金山地產 220,650 0.73 鹰君 884,000 6.80 12,000 4.35 夏利文 5,490,000 恒基兆策 10,000 協成行 3,316,472 668,567 置地優先的 90,796 270,000 合和實業 864,800 1.61 新昌集團 92,400 0.78 新昌地産 3,005,000 178,000 建煌新記 1.88 102,000 1.88 利與發展 28,000 1.17 1.14 1.17 利安地產 大富地產 26,592 美居集團 10.80 萬邦投资 212,733 2.275 新城市 440,400 5.95 6.00 6.00 6.05 新世界發展 百利保 198,210 1.44 1.42 保華建築 125,750 6.25 6.25 6.25 6.25 聯邦地產A 224,000 0.64 0.64 0.64 0.64 1,492,000 0.83 0.82 0.83 信和置業 信和地產 116,880 3.70 兆安地產 0.56 華信地產 10,000 大新公司 279,200 12.20 12.30 12.20 12.20 新鴻基地產 26,000 7.40 7.50 7.50 輝煌太平洋 108,500 1.95 1.93 大昌地產 1.58 14,400 1.58 1.58 1.60 大生地產 75,687 2.275 2.30 2.275

安全貨倉 840,400 隆豐國際 七)酒店類 34,400 凱聯國際酒店 遠東酒店 33,000 富麗華酒店 47.50 1,000 海港企業 5,000 大酒店 美麗華酒店 新世界酒店 百樂酒店

89,000 1.33 149,600 1.32 富豪酒店 (八)百貨業及其它 大家樂 406,313 12.20 14,331 5,000 6.55 6.50 20,000 2.40 2.40 1,195,000 2.579 2.625 2.55 1.94 3,500 19.00 18.90 33,000 1.45 1.44

債券及認股權證 5,000 18.60 18.60 18.60 6,113 89.0% 89.0% 89.0% 10.90 2.30 2.175 2.175 2.275 96.5% 96.5% 96.5% 96.5% 16,500 16.10 16.00 15.70 15.70 458,494 0.95 0.95 0.94 579,135 1.71 1.76 1.80 1.75

( 资料由聯合交易所提供 )

85,000

164,000

1,418,000

17,000

泰盛發展

德榮建築

0.32

1.33

8.10

1.33

8.10

1.03

13.20 13.00

1.03

削價競爭無可避免

業時將能以全新面貌出現。「預期在一九八八年多間新酒店落成啓該酒店將分期進行龐大裝修工程,

1783 1784 / 178

**莱時將能以** 

忠德石油 怡勝太平洋 選卡佛A 學 紅寶石

港燈債券 港燈認股權證88 置地債券 置地認股權證86 置地認股權證91 和黃債券 和黃認股權證89 怡和認股權證92 九龍倉債券 隆豐認股權證86



學習 色重

洲梅窩轄下兩個市場

秦士市場恰位公開競投則於 一時四十十時三十分在坪洲永五一八五二三二〇。 中市一號投將於七月廿三日上,請於辦公時間內致電 中市一號投將於七月廿三日上,請於辦公時間內致電 中市一號投將於七月廿三日上,請於辦公時間內致電 中市一號投將於七月廿三日上,請於辦公時間內致電 中市一號投將於七月廿三日上,請於辦公時間內致電 中市一號投將於七月廿三日上,請於辦公時間內致電 中市場恰位公開 競投入士如有查詢 一次五二三二〇。

種,并將於日間預售。(君)顧普羅大衆,特將票價定爲八

986

竣無期

有萬羅包容內

柯式精美印刷

每冊港幣五十元

作爲你的

案

頭

顧

問

局魯公司

天樂里七號

正康公司

洗衣街九十一號

新全記書局

**青山道二一四號** 

斯尼詩道一二〇號 斯尼詩道六十五號 斯尼詩道一七三號

新成記書局

洗衣街九十號

波斯富街一〇八號

文華書局

官塘康寧遊二十四號

莊士敦道三十號地庫

鸭巴甸街三十三號

永光警局

青山道三五二號

天龍醬类公司 彌敦道729號地下

香港區:

報查店

香港天星碼頭

辰衝國書公司尖沙咀樂道十三號

九龍區:

店

徳輔道中一二七號

齡記嗇局

彌敦道六七八號

大東魯局

爾敦道六八二號

書館 租政利街十

九號二樓

世界書局

亞皆老街一〇五號

油旺北中香

華人銀行樓

、四〇三九 四〇三九 一〇〇一九 一〇〇二九 二九二十 二九二十

來者已 取請訂 審前閱

高 審 公司

一十諾道西121號二樓

智源當局

金田利道廿七號二世

萬邦書局

亞皆老街五十四號

恆達圖書唱片亞肯老街一二四號

南方香局

認公道三十號

筲箕灣道三大六號

儒林香局

官塘協和街一〇一號

偉發文具公司福佬村道二十七號

· 克玩公司 軒尼詩道246二樓

一藩市香港事務處 港督主持開幕儀式

北京舞蹈學院舞團

本月底假荃灣献技

運動求支持

會今

屯門演兩場



易聯 胃

授憑 莱 禮

李國麟郭炳聯連任

華資財務公司聯會

四期星



# 演員穿泳衣會記者 **| 傳| 神劍魔**

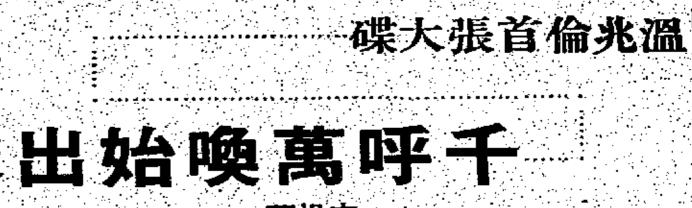
潘迎紫說是邊緣

小童演出

又當她是台灣來的演員,現在還欠兩個。她說:

二院余墨綠青年中

非會員二十五元。歐迎十四歲以上靑年內拍」舞會:七月二十二

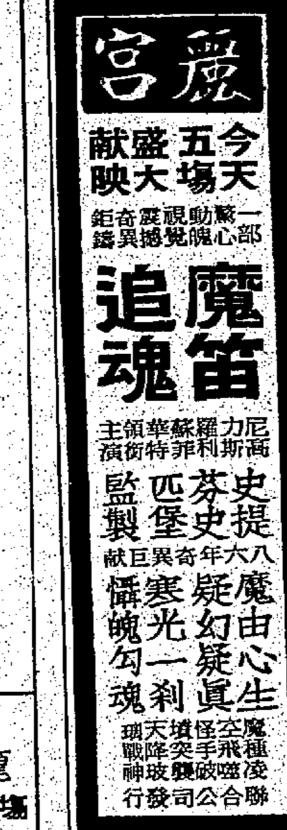


香港一台傾得 年輕聽衆最

中文台台長日起二台大 吃 聽 埋

招待一百五十

<del></del> 現 甩笛



劉嘉卬 思央礼 名方 黎小田 車保護 許冠英 陳臨桑 馮淬帆 黎興兒 青春 出版人何知書 五製成態 東島陳田強 計算數部景生 等表 錢昇達 是主 疆郊芳 與原籍學 發潤強 是影 張耀祖 數度是學 成家班 無影響小田 在事成不創作組 Crascoss Easter Been Coughty Boy 

第う周 洪金寶 译詠劇 已經有人看過三次。 (株式の) 大学 (株式の) (株式の 農業房屋呈



三角人用细胞殿片

**德華與谷池桃子** 

合演成定局

堡受

武赤 作 指 從 日

路向及形式,對於二台的未來將肩負重要任務台高級節目主任,工作上將參與策劃節目發展與錫輝在試聽會中且宣佈扭升乘漢良爲二

,包括:二台記事部、D 土對節目編排頗感與趣,

J 即 則 則 門 建

星」宣傳工作。・捜南光等・昨日同飛台灣主持「最闘右起・張國忠・劉徳華・曾志偉、

在台灣大走紅運

台灣是港人

、港當是台

陳笑風夫婦獲移民

白雪紅亦考慮赴美

亞洲英文

操行零分 今日八 公映

謂個案亦有,但自己事前已早有預算,所以未被佔便宜謂個案亦有,但自己事前已早有預算,所以未被佔便宜一記者問她,在登台期間有被熱情觀衆索吻嗎?她答,寧願搵少點。| 輕人,在一個感化官 協助他們改過目新·新招——通過單車項 **港資公司出品的署** 

**薰妮穿戲曲大靠熱到暈** 

**\** 奇案 | 拍造型照

葉玉萍登台亞視捧塲衆

魏秋樺讚賞亞視選視男

笑聲甚勁

冝讓居港專家監

# 立法局 建大亞灣核電廠問題 休會辯論

# 促進工商發展繁榮 核電作用不容忽視

中國押後建核電廠

頭流林盼中港合作研究處理反核電行動可予港人人介紹的機會

組委員會促進交流

達成具體實際意見

郭日橋華

·件對維持港人信心和達致社會安定繁榮。解香港大部份市民反對核電的心態,因主席先生,在現階段政府必須非常審價

台北溪頭五天團

花莲秀姑掛六天

阿里山玻島 七天

東京廸士尼五天

旅行社執照No.350238

奥蓬會 塲:

免費享用溫泉浴

美女最多見又可

享受做皇帝滋味

回程停台北免费

北京

六天航空 \$2390 七天航空(未達)\$2590

天天出發

建國濟州四天

日韓八天團

非島五天團

\$1770

\$ 2050

\$ 2390

\$ 2490

\$ 1870

\$3190

\$5190

九龍旺角彌敦道 636 號銀行中心2110室

亞都\$250

世宗\$360

皇家 \$ 350

TOWER \$ 270

| 尖沙 咀 淺 口道 16號模 漢 大 厦 1005-6室 [10字]

4/5天 \$ 2700 京南\$180

多数人参程植物 總統\$340

四天\$688

天天出發

曼谷芭堤雅

七天\$2630

香港核電投資公司 應延期簽正式合統

5-8天 \$ 2370

住湄南大酒店

嘉樂斯夜總會

精彩人妖表演

桂林五天

乳豬全席

LICENCE NO 350272

包機塲稅/簽証費

: 差麗/金府

予肯 料簽核 有爲地 佔港 成運全 洲成

5-441531 自置物業信料可靠 洲 \$ 2350 △ 洛杉磯\$2000 北\$ 770 代京\$ 850 辦 西雅圖 \$ 2000 夏威爽 \$ 1600 國 \$ 1650 名 星加坡\$1080 溫哥華 \$ 2400

愛門頓\$2880 馬尼拉 \$ 1200 証 香港中壤干諾道中62-63號中與商業大廈4字樓港外線碼頭對面

北京南京蘇州上海杭州 \$5490

11天全航空逢星期二、六出發 11天全程飛機進星期二、六。 **广** 環德輔道中26號永安中區大厦1101室

註册牌照號碼:350395

三晚住宿從化溫泉别墅·逢星期四出發 食住行保証滿意。宵夜、野味及各康樂活動 暢遊:從化、天湖觀瀑、流溪河水電廠、小園林

|專售來回港穗直通巴 | 直通車票 | 香港皇后大道中31號 陸海通大厦7字樓 71. 350002 帶動旅程新享受

大海京華漢店二天遊\$268 珠洲英館二天遊\$278

來回採用Hi-Speed快達輸 過遊珠海、石板、澳門等名勝

天天出發·

深圳香家湖二天\$298 深圳一天遊\$129

\$12880 曼谷芭堤雅七天 逢星期四 歐洲七國十八天 **逢星期三、** 澳洲七天 \$ 2400 台灣環島七天 天天出發 天天出發 \$ 2610 台港環島八天

逢星期一、三

逢星期四.

美國西岸七天

歐洲五國十天

美國西岸賭城十天

美加西岸十三天

3-916347-8 3-968132 3-951635 10月2,3,4,7,8,9日出發

3 320955 5-- 7907233 0-440281 0-465473

泰國曼谷 非律實五天 **直航大阪** \$1890天天出發 七天 \$ 2730 六天 \$ 2350 4 # = 1

銀行中心1213室

澳門、中山、西樵、順徳、沙坪、

肇慶、廣州、佛山、新會、江門

廣州、肇慶、佛山三天\$590

西樓.順德.珠海二天\$398

江門、從化、廣州四天\$850

事人領隊 獨立成團

(INDONESIA 30 DAYS TOUR) HK\$5,800 JAKARTA – BALI – YOGYA 7 DAYS TOUR HK\$5,500 中環皇后大道中88號華光勵精中心1806室 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司

天天出殁

**逢星期四** 

天天出發

逢星期二

逢星期二·四

達星期四·六

日本本州六天

日本九州八天

非律實七天

泰馬星十天

九州本州廸士尼八天

\$6680

\$9180

\$8190

南豐中心1501B室

丹霞山

寶晶宮四天\$890

金鶏織四天\$790早去晚返 玩足四天

直通車返港 過遊:英德·寶晶宮·韶開·南 華寺·錦江·古佛岩·一்辞天·長老峯

5-254549-0 5-241845 註册牌照號碼:350348 澳門皇都 \$250 歐洲十天 \$8880起 夏威夷美加\$4190起 菲律賓\$1690起 日本 \$ 3790起 泰 國\$2370起 馬星\$3399起 灣\$1770起 韓國 \$ 2790起 代售世界各國平機票。台証\$150 中環德尼立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

\$1190 穗桂來回737客機 **鎮江、楊州** 桂林、柳州五天 直航來回\$1490 行程過遊杭州、蘇州、無錫、上海 \$1990 \$1490 七天航火 八天火車 桂林住宿:丹桂、漓江大酒店 廣州住宿:中國、花園大酒店 表演,享用京、酒名菜,北京烤鸭 及京廷議。住宿:龍潭·京華·燕京。 天天出發 天天出發

\$2390

海南島

五天航空

\$1390

穗·琼來回噴射客機 採用豪華冷氣專車,環島遍

遊海南各處風光。

天天出發

來回採用直通巴士 遍遊深圳、蛇口海上世界 逢一、二、三、五、六出發 天天出發

可償 全經包專新歷。信濟羅刊聞史 聞史月九刊 稱報萬豐鄉悠五二在許導有富實久日五於

\$ 4190 \$ 5280 誌標的譽信 \$ 5480 \$ 2230 \$ 2730 

力力子

力力

員會

\$ 3630 \$ 4490 Surya Djaya Travel Ltd 遊有限公司 註册牌照號碼:350268

營業時間朝九晚七 星期日、例假照常辦公

蘇梅島、布吉、七岩工、線 攀跃、占土邦島、東叻 六天\$3020 麻個均 小河南 尖灣、曼谷、芭堤雅 八天\$3380 全港首創最豐富之綜合性行程 來回乘搭國泰航空公司 達一·三·日出發 清酒、芭堤雅、曼谷八天 \$3130

電話:五 四五八二本會投訴。 如有貨不對辦本會設有質素保證監 四五八三八四 社組享 園園特

--490884 廣告部電話

选二、六、日出發。 清邁、曼谷採用泰航國內噴射客機

定府日叁在

力廣靜即柯必耐必舉必家必工強告大者刷式有團讀生備庭覽商

旅行社牌照

No.240041

圍華豪國韓

四天單人房

西是496 性#196

人。 北京498 新

台灣急證 \$ 150泰證100 美加廉價機票

台北機票十酒店十接送 \$1100 天天出發

旺角彌教道六五五號胡社生行1412室

亞平價機票 國內親友出國機票

六天\$3350 |四天\$1690 |五天\$2370

五天 \$1870

七天\$2230

5-8105633(8線)

江南

南京等地名勝。 全程住宿外實級實館

逢二、三、四、六出發

\$ 688

(天天出發)

A 亞里山·嘉義

B亞里山·高雄

D日月潭·台中

E、六辐村、慈湖

至早晚新印度 (BD) A 台 拉链链球的建20万字

南型250

R売),四 煙蓮へ深圳

陳麗敬(東莞)。1、李祈、何倩倩(か),二、孫澤華

)。 北京)・五、沈太平平・金曉玲(北京)・三

表演穿健身操衣

李忠保

(江蘓)・六、王保光(山東)・ は、高州)・二、尚剛(廣州)・

全國男女健美精英邀請

\_

【妙玲(東莞),六、何倩倩(北京)|、金曉玲(北京),三、陶繼紅(北

## 日七十月七年六八九一歷公年五十七國民華中 健力雙週刊 者 首倡 會組團觀摩並參加 軍

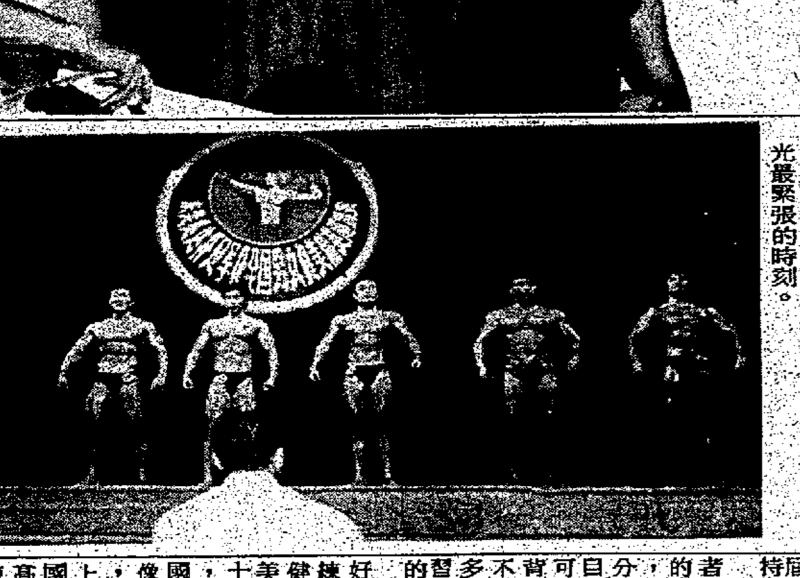
**(子健美示範表演** 

達杯一及「冠軍 中頭隊何玉山勇 田名次,大熱門 四一番角逐後, **鐘自由姿勢廣** 一個動作作準,

力交流。加强中國內地與香港健和班子,希望藉此機會

●動員擺出一個優美上賽・

・旁爲莞城副鍼長魏焜鐸(大會局高・錢躍蓮奪得「必達杯」



加强兩

地健美交流 學院主辦的——東京一班 學院主辦的——東京一班 學院主辦的——東京一 學院主辦的——東京一 學院主辦的——東京一 學院主辦的——東京一 學院主辦的——東京一 學院主辦的——東京一 學院主辦的 ——東京一 學院主辦的 ——東京一 學院主辦的 ——東京一 學院主辦會,也月五日至一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主辦會,也是一 學院主教練:學

。 協與與國家體委员

香港健技體聯命 代表隊 國各地開

大賽花絮

一、参賽資格·邀 (表演)。 十三及十 在成都舉行,へ

由東莞亮城必達

**感** 

養得分總和決定名次: 樂問一至二人以上 一至二人以上 一至二人以上 一至二人以上





會組成



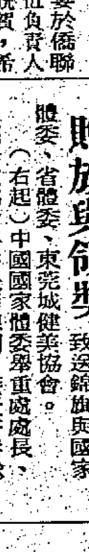
中華全國體育

一旬在成都體院學行人,一個美精英邀請賽

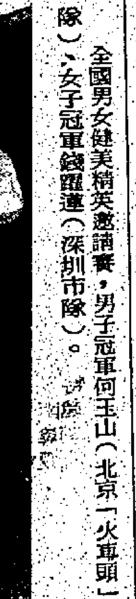


\*\*綿滔へ左二)、黎東芬(右二)、周保平へな玉、中國健身之父)原香港健身技撃體育聯ニ)曾維祺へ中國舉重協會裁判委員會主任)

做及地點:八六年七月十一與永修,李章叙。 以 及地點:八六年七月十一與永修,李章叙。 以 用五人評分裁判制。 到,七月十六日離會 四川省健第協會裁判工一段十六號四川省運動 四川省健第協會裁判工一段十六號四川省運動 四川省健第協會裁判工一段十六號四川省運動 四川省健第協會裁判工一段十六號四川省運動 四川省健第協會裁判工一段十六號四川省運動 四川省健第協會裁判員:由一日,在成都一環路南







設有毒廢料中

青衣居民感恐慌

公居民望改設計以避公園落棚不

宜封密

區域市政署發言

只供植物攀

爬遮陰

房署關注即將修補 汞

辨事處表示因**屋齡較高而引致** 

們是採用集中處理方式,按嚴重程度依次處理,目前正為第七座進行維修,稍後為第二座據石籬邨辦事處一發言人表示,由於該邨屋齡較高,而多座大厦均有上述情况出現,所以 述窗框石屎剝落程度,經辦事處人員再三視察後,其實際嚴重情况妥爲止。

現裂痕

7要生日願望





維修葵靑屋邨

塘油蕩 掃 非法小版擺賣問題· 會進駐油塘邨,屆時 屋署的一飛虎隊一些

房屋署斥巨資

割價淸貨

屯門新市172地段鹿苑

電話:0-810292

陳氏企業有限公司

超值樓宇

九龍土瓜灣近飛機場 美華工業大厦

五樓及六樓 5358呎 單位廉價租售 中田/砵甸乍街/擺花街 嘉寶商業大厦

972呎單位租售 電話 5-246153 何洽

北角建華街18至26號 罕有兩梯兩伙 超值高尚住宅 三面單邊由768至923呎 尚餘數單位每尺只售七百餘元起 可按八成 欲購從速

太平行

皇后大道中20號 寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統 **5電話:5\_226917 5\_239859**  九龍尖沙咀麼地道67號半島中心619室

旺舖商塲十七萬餘元起

舖位每呎只售\$423起

商塲每呎只售\$300

▶ 商厦一梯一伙獨立厠所四正光猛 實用位置 極佳包管理費業主直接管理完善490呎起至

• 百德新街銅鑼灣大厦中層 1500呎 售98萬 2.城市花園12座970呎中層租7800元 3.堅利地道福來閣新建住宅實用650呎起租售 灣仔堅拿道東實用600呎有鋁窗新裝修26萬5

主樓三面單邊,面積約800呎(年租36,000.)

中區寫字樓出租 德忌立街58一62號協與大厦四樓等 A座面積629平方尺 請電

5-8420803 彭君或梁 君洽

報日僑華 學助童救 翁仁長善 囊善解請

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

旅途舒通精美上集

瀏覽東方威尼斯大澳漁村 漫遊龍田新村觀最新建設

■長 洲 華 威 酒 店 ■西沙灣渡假酒店 ■梅窩銀礦灣酒店

■嘉道理農場 ■海洋公園 ■海上夜總會 以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

七海旅運有限公司 牌照號碼:350313 德輔道中88-98號華僑商業大厦1802室 電話:5-413081

似視而操心。 推出,記者問她担心收視率嗎?她說· 公馮竇竇在台灣拍攝的「楊貴妃」將在

乘豪華客位專輪往返梅窩

自由選購著名特產及海味 專車直產昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品 觀光右壁水塘質偉大建設 送贈七海旅遊之寶涼果包

■新界環島遊

**建**塔門歡樂遊 **第**西寅一日遊

報名地點:

象質素

信

致

禮業畢學中澤麗

持主婦夫偉民蒙

龍

後

記

港門。

九龍油蘇地彌敦道498-500號一至六樓(泰盛商業大厦 校務處 二樓(2字): 3-858577 3-853568 九龍旺角彌教道570一572號一至六樓(基利商業大厦)

已獲英國商科專業學會認可學生可申請參加下列學會試︰ London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.). 倫敦商金

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班(只收女生 New Classes — September 1986 九月份 (1986—1987年度

學制:本衛科班以八個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程。修業期間 者,可赐任各大商行行政文员、秘書及會計等職位 、初中高級海記、必文速記、商業書信、進出口實務、辦公主實務、秘書實

輔導科目:香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解 Secretarial Studies Course 私書班(上午班及下午班

可勝任商行私書,建記員及行政文員等職体。

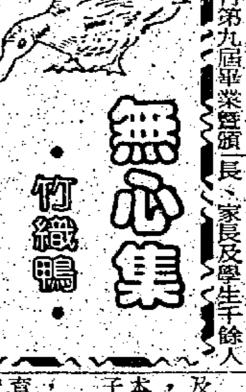
副本一份、二吋相片一張、到本校填寫申請表格。

Teaching Aids 本校设備及教具與英國商科秘書專業學院相同

Micro-Computer Rooms 微型電腦室 Telex Rooms 電訊實習室

Electric Typewriting Rooms IBM宣模打字室 Audio Typewriting Rooms 视镜打字室 Office Equipment Practice Rooms 學生文儀實習室 Commercial Education Studios。商科教育電影室

竹織鳴





大埔夜校招英專及英中

0 - 784860

0 - 775613

0-779561

## 學,修畢一年課程,可投考台灣及美加各國大學。 即日開始

## 中國基督教會 孔仲岐紀念中學 招生遺告

①F4文組及理組新生(學費\$335全年十期) ②F5文組及理組新生及重讀生(學費\$395全年九期) ③F6中大預科文組及理組(學費\$400全年九期) ④台大先修班文組及理組(學費\$400全年九期) 本班爲一年制課程中文授課,中五畢業同學皆可申請入

主席 華 一席 顧思聰

SOCIAL SCIENCE

CLASS

Sociology

Psychology

Economics

Use of English

Business Studies

男女生。

招考班級:

☆F.1至F.3 轉校生

☆F.4至F.5 挿班生

校址:①錦田大馬路

(可代辦免費學位)

(文、理、商、電腦)

②洪水橋青山道甘苑

③元朗又新街306地段

④元朗康樂路132地段

⑤大埔運頭街運頭角

②電腦電子及彩色電視技術科へ夜校)①高級電腦電子及彩色電視技術科へ夜校) 九月五日(星期五 星期五)

宋南電專招 野 田 出 出 出

聖璐琦男女英文書院 86—87年度招生通告 本校爲政府派位英文中學 有悠久歷史與標準之校舍

班級:F.1-F.5 報名:即日開始 手續:(一)照片一張 (二)F.1-F.3學生憑派位証面試入學 (三)非泛讀本校學生本校可代 辦轉校轉網手續,冕筆試

(四)F。1-F. 5無派位証孕生憑成績

表面試入學 地址:海仔显后大道東山邊台 1 A 電話: 5-272553, 5-272563

李

救務處:二樓(2字)、3-7806173、3-7805487 香港銅鏡灣新尼詩道458-468號四至六樓(金雕商業大厦)

Commercial Studies Course 商料班(上午班及下午班

學制,本秘書班以八個月期間完成等於其他學校秘書班一年之課程,修業期滿者 , 达文建起、私舍實務、簿把會計、商業書信、進出口實務、辦公室實務。

## F. 7 EE EE EE ET TE

## 瑪利問書院 ■ 本校一向專門辦設中學高年級課程,對各項公開試及教育發展概況有深切之認識,抱着嚴謹認眞之辦學態度,

- 切實爲重考同學提供至完善的重讀課程,務使其能考取更優異的會考成績,平鋪攻讀大學的康莊大道。 ■ 本校師資極高,所有科目均由豐富教學經驗之港大、中大及英國著名大學之學士、碩士任教,並只教授其在大 學之主修科目。且由專人編訂精簡廣備之講義,因應會考的發展趨勢,擬定閱讀方法、應考方針及答題技巧,
- 使各應考同學對考試駕輕就熟,順利考得優異成績。 ■重讀生獎學金:爲鼓勵有志向學者,凡已考獲兩科及格或以上,可獲本校減免學費,最高達百份之六十。
- ■本校學生在歷屆公開試皆有非常優異的成績,經常爲新聞界報導,本年度考獲優良科次共達五百八十餘。將順 利入讀港大者,估計達百餘人,成績輝煌,此乃本校師生共同努力的成果。

即日接受報名,額滿即止。簡章備索,歡迎查詢,專責人員提供解答。

ARTS CLASS Use of English (Choose 4 Subjects) Chinese Language Chinese History History Geography

Economics

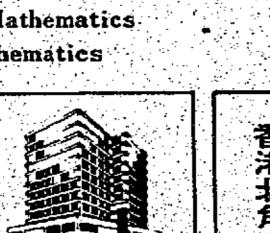
339-345號(詳發街口

電話:3-616809 3-611819

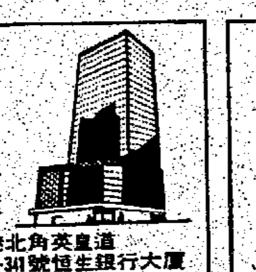
BUSINESS CLASS Use of English

Accounting Economics Psychology ENGINEERING SCIENCE CLASS Use of English Physics

Chemistry Applied Mathematics Pure Mathematics







**Pure Mathematics** 









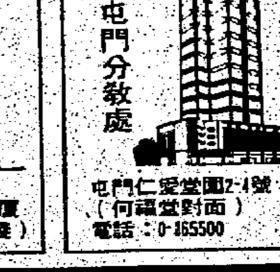


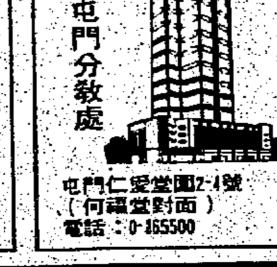


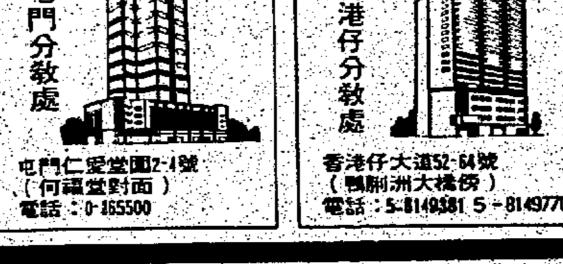














MEDICAL

Physics.

Biology

Chemistry

Use of English

SCIENCE CLASS

272-274(蒸湖街口) 電話:3-330271-4(四綫

)招收班級

生均保送参加英文中型用考試中心,本校學上本校為 Pitman 及 L. C. C

倫 大班 級

、中大預科班、港大預科班及秘書。本校設有留學班、中大預備班、加會考之學生均可憑成績報讀適合

完畢各生均可參加各公開考試

凡會參加會考

九龍元洲街231—237號

章話:3-861365.3-86677

調 氣 F.3 九 理

商業設計班· 科 生物 物理、化學中文、數學 學、西史、數學 經濟

文 科 班·英文·中文·數學·中···(上下午班及F.重讀班)
一 外 一八 一八 七年 度 招生 通告 地鐵長沙灣站工廠大厦出口轉右電話:3-861365,3-866771元州街 231-237 號(即金慶酒提對面)

プ現利

亞女書院

七十五至七十七號十層大廈

正校獨立校舍 全校中央冷氣設備

THE CE

中華基督徒播道會直屬中學

憑許核試成績入學。 憑成績表面試入學。

註:免費校車接送屯門區學生

四期星

ST. AUGUSTINE COLLEGE

元朗牡丹街15至23

公灣各大學及美國紐約·五畢業同學可申請入學(T.5)文、理、商科。(T.5)文、理、商科。(T.3)政府三年派位。

金數百名凡中四至中六學 七六〇九六九 恒大學。) 一年課程修滿

Cambridge International College of Canada

辦事處:香港銅鑼灣百徳新街 2—20號 恆隆中心大厦1608室 電話:5—770862 []拿大劍橋國際書院

閱章程

		夏	4		課	程			
建立建		開	課日及	ξ_Ei	課時間		全期 小時	李賞	上課地點
高級會計		起逢二		7:	00-9	30p.m.	60	\$550	М
或本會計	19/7			2:	30-5	: 00p.m.	20	\$220	M
香港稅務 進出口往來文件處理A組	18/7	起逢退	型 <b>位.</b> 图100	7	.30-9 .00-0	00p.m. 30p.m.	20	\$200 \$280	W
B组	23/7	起達達		7 :	00-9	: 30p.m.	25 25	\$280	W
中國貿易入門		<b>胆</b> 達!		2 :	30-5	. 00p.m.	25	\$280	M
<b>酒店管理入門</b>	19/7	起逢道	六	2:	30-5	: 00p.m.	30	\$330	
	18/7	起逢亞	五	7:	00-9	: 30p.m.	20	\$220	M.
Computer Concepts BASIC	22/7	<b>≠</b> 27.24. −	Dc	7.	00_Q	: 30p.m.	35	\$450	1.0
Peachtree — A 1組	_	起達到		7	00-9	30p.m.	20		
Chinese Word		**************************************						100	
Processing	22/7	起逢		7 :	00-9	: 30p.m.	20	\$350	M
Microcomp.									
Architecture & Prog. Tech.	2217	13P 34	• Dia	7.	00-9	: 30p.m.	30	\$400	
Microcomp. uter			- " 🗀			. Jop. III.	30	3400	M
Softwares		起逢步		2:	30-5	: 00p m.	35	\$700	M
Lotus 1-2-3		起達」		.7	00-9	: 30p.m.	20	\$400	M
Symphony		起逢				: 30p.m.	25	\$450	,
・成人英語初修班(1) ・中三程度英文(1)		起逢		7	00-9	:00p.m. :00p.m.	24	\$260	
英語會話(中三程度)一	2011	起逢。	97.		. 00-5	· oop.m.	24	\$260	W
は 10 10 10 10 10 A 1組 か ほん	24/7	起逢』	<b>3</b> 20	7	00-9	: 30p.m.	20	\$220	м
【 英語會話(   · ) - A2組	22/7	起逢		· 7 :	: 00-9:	: 30p.m.		\$220	M
Use of English	23/7	起達到		<b>7</b> :	00-9	:00p.m.	24	\$260	M
Common Errors in English	17/7	343:3t. 1	<b>≅</b> rmi		00.0	• 205		622Å	
中英文翻譯技巧	18/7	起逢退	8 12 30 17 24	7	00-9	: 30p.m. : 30p.m.	20 20	\$220 \$300	
商用英語	24/7	起達	前二	7	00-9	: 30p.m.	20	\$220	
英文商業書信	18/7	起逢	五五	7	00-9	: 30p.m.	20	\$220	
Comm. Skills in						医多类性原数			
English						: 30p.m.	20	\$220 \$220	+
秘 <b>營實</b> 用英語 English Usage		起逢退				: 30p.m. : 00p.m.	20 20	\$220	
公司法		起達		7	00-9	: 30p.m.	25	\$280	
」買賣樓宇法律常識	26/7	起逢山	3六	. 2 :	30-5	: 00p.m.	15	\$200	M
國語(1)		起逢〕				: 00p.m.	24	\$260	. — — .
「日題初階())	19/7	起逢	李			: 30p .m .	30	\$330	
了日語初階(『) 公司秘書實務	23/7	起達近		7	00-9	: 30p.m. : 30p.m.	35 25	\$390 \$280	– – –
室内設計入門-A1組		起塗り				: 30p.m.	18	\$200	1 4 4
室內彩色透視圖技法	19/7	起逢』	一大型	2	30-5	: 30p.m.	30	\$330	W
室內透視闡技法		起逢边				: 30p.m.		<b>\$330</b>	
】攝影技藝一A組		起逢				: 30p.m.	18	\$200	
B組		起逢迎				:30p.m. :30p.m.	18 15	\$200 \$150	1
皮雕工藝 蔬菜彫刻		起達		7	00-9	: 30p.m.	20	\$180	
絲帶花製作班		起達		7 :	00+9	: 30p.m.	20	\$220	
· 棒針編織一K組	18/7	起逢』	五.	7 :	00-9	: 30p.m.	15	\$150	M
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	21/7	起逢	<b>我</b> ——			: 30p.m.	15	\$150	• •
太極尺氣功一 Y 1組						: 15p.m.	12	\$150 \$220	
數位電路認識與製作		起逢				:00p.m. :30p.m.	20 25	\$250	I
心理學入門 幼兒身心發展		起逢		7	00-9	: 00p.m.	20	\$220	
<b>、 時年領袖訓練</b>	23/7	起逢〕	3 = 1	7.	: 00-9	: 30p.m.	20	\$220	Y
藥物功能及常用藥物	18/7	起逢	五	•		:00p.m.	20	\$220	
了天文學入門	18/7	起達	9 <i>‡</i> L		. 00-9	: 30p.m.	20	\$220	W
1 海水食用鱼及蝦的人工	1 (1) (1) (1) (2)		A 10 1 10 10				LV 5 . 20	:	

蒙描短階 索描進階 水彩書書法 一个書籍法 一个名 23/7 起逢週三 6:30-8:30p.m. 24 \$260 朱 24/7 起逢週四 6:30-8:30p.m. 20 \$220 朱 24/7 起逢週四 7:00-9:30p.m. 20 \$220 M 22/7 起逢週二 7:00-9:30p.m. 20 \$220 M 21/7 起逢週一 7:00-9:30p.m. 20 \$220 M 22/7 起逢週一 7:00-9:30p.m. 20 \$220 M 22/7 起逢週一 7:00-9:30p.m. 15 \$150 M 幼兒展能班 一年或兩年制夜間證實課程

心是字八门 幼兒身心發展 青年領袖訓練 藥物功能及常用藥物 天文學入門 天文學入門 海水食用魚及蝦的人工

発殖 (影製作入門 度用「易經」新談 (第2年) (1-5級) (第2年) (1-5級) (第3年) (1-5級) (1-5)

上課地點:

21/7起逢一、四.7-9:30p.m.上課 W a.)AAT 會計證魯課程 22/7起逢二、五 7-9:30p.m.上課 M 》b.)ACEA 會計證書課程 22/7起逢二、五 7-9:30p.m.上課 W C.)IBA 商業證書課程

W——灣仔萬茂里21號

2:30-5:00p.m. 25
7:00-9:30p.m. 20
7:00-9:00p.m. 24
7:00-9:00p.m. 24
7:00-9:00p.m. 24
7:00-9:00p.m. 24
7:00-9:00p.m. 24
6:30-8:30p.m. 20

Y——佐敦道6-8號佐敦行3樓 米——軒尼詩道255號依時大厦1903室 報名地點及時間: 油麻地中心——油麻地南京街30號 (3-7701380) 週一至五 10a.m.-9p.m. 週六至 5p.m. 灣仔中心——灣仔萬茂里21號 (5-201283)

週一至五2-8p.m., 週六至5p.m. 報名手續:撓身份證及學費到上述地點辦理



招收

日

本校對師資要求極高,全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任

教,只教其在大學之主修科 本校辦學態度認真、歷年公開試成績皆極之理想、並對學生品德要求嚴格、務使學生品學成材 英國預科 (G.C.E.) F.6 文、理 中大預科(H.L.) F.6 商、工、法、社、設計、電腦八組

文、理、商、社四組。 英國大學預科班(G.C.E. One Year Course)

Subjects for both 'A' & 'O' Levels." English Language **Computing Studies Economics** Electronics Business Studies Surveying Building Construction Constitutional Law Engineering Drawing

全慶酒樓對面)

電話: 3 - 861365

3 - 866771

Law Design: General Principles of Photography Law Art & Crafts Sociology Art-Painting Psychology. Personal & Business Social Science Finance Physics. Statistics Chemistry Government & Politics Biology Computer Science Pure Maths

九龍深水均青山道

電話: 3 -616809

339 -345 號 ( 祥發街口 )

3 - 611819

港大班H.K.U.(F.6 & F.7) Chinese History

文、理、商三組

Geography Physics. Chemistry 7 Biology Pure Maths **Applied Maths** Economics. Principles of Accounts **Business Studies** Sociology Psychology:

Chinese Language Chinese History Physics . Chemistry Biology

General Maths **Higher Maths Economics** Principles of Accounts **Business Studies** 

中大班(C.U.H.K.)

History Geography **Mathematics** Additional Maths **Physics** Chemistry Biology: Economics

.5(文)理、商、電腦組 男女生

Principles of Accounts **Business Studies** Electronic & Elect. Tech. Drawing

美國大學預科班 適合 F. 5 重讀

English Language Chinese Language

Chinese Literature

Chinese History

Govt. & Politics Applied Maths \*獎助學金:本校設有獎學基金、獎勵品學象優同學。並協助家境清質學生申請多項助學金,如華僑

、賽馬會助學金、香港扶輪社助學金及教育署政府生活津貼等。 \*報名日期:由即日開始。歡迎查詢,專人解答,即備簡章,電索即寄。

奇山道正校

元洲街女校 青山道分牧處二,龍元洲街231-237號 九龍深水均青山道 25-35號(嘉頓酒樓對面) 272-274號(蘇湖街口) 335-341 李 查生銀行大厦 電話: 3 -615147 - 9 (三稜)

**紅磡分**象處 九龍紅磡漆咸道 電話: 3 - 330271 - 4 電話: 5 - 368515 - 8 (四兆)

香港北角分校 香港北角荒里道 四段)

香港仔分教處 香港仔大道52~54號 (鸭脷洲大橋旁 電話: '5 - 8149770 5-8119381-2

电門分敦處 屯門仁愛堂園 (何福堂書院對面) 電話: 0 -865500

招笔校 EC (Engineering Council) Part I Course Telecommunication 271 C & G **Electrical Engineering 803** General Course 860 Comm, in Tech. English 847 GCE O-Level Computing Studies 電機技工 電機控制線路 初級電工 CC & I Bookkeeping Typewriting Structure of Commerce **Economics** 會考選修科(英中) 中五(文、理組) 會考重讀 F.5 (Sci & Art ) 中文中學:中一至中四 鲜公時間:星期一至五7:00p.m.—9:00p.m.

四〇

WAH KIU YAT PO

海

86/87年度入學申請通告

。本校辦理中四、中五文、理、工、商經年、一向致力提高學生之成績,不惜重資添置最新電子儀器 及電腦設備以適應新課程,又全力搜羅各科極具價值之參考資料,令同學容易爭取最佳成績

2. 本校對師資要求極高,全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任 教、只教其在大學之主修科。

3.本校辦學態度認真,歷年公開試成績皆極之理想,並對學生品德要求股格,務使學生品學成材。

氣 設

ARTS CLASS

Geography

English Language Chinese Language Mathematics Economics > Chinese History History

Chinese Literature

English Language Chinese Language Mathematics Additional Maths. Physics Chemistry Biology

SCIENCE CLASS

COMMERCIAL CLASS

English Language Chinese Language Mathematics Economics Accounting Commerce Typewriting

TECHNICAL CLASS

English Language Chinese Language Mathematics 7 Additional Maths. Physics Technical Drawing

Electronics & Electricity

(一)分設文、理、工商四組、各同學可根據個人之志趣、自由選讀

(二) Tech. Class& Com. Class尤適工業及職業中學 F. 3同學升讀 (三)獎助學金:本校設有獎學金、獎勵品學兼優同學、血協助家境清查學生申請華僑

賽馬會助學金,香港扶輪社助學金及教育署政府生活津贴等 (四)報名日期:由即日開始,歡迎查詢事人解答,簡章備索

元洲街女校 青山道分敦處 紅磡分敦處 青山道正校 九龍深水场青山道 九龍深水 珠青山道 電話:: 3-616809

च्युः : 3-861355

九龍紅磡漆成道 電話: 3-330271香港北角英皇道

| 香港北角分校 | 香港仔分數處 電話: 5-8149770

10,13D,16,32,33A,37,44A,46,66,72B,87號巴士總站 置 話:3-964621 3-964519

何文田公主道14號 3-7144115

。 没几乎三秋节任政士基下战斗-制成人数节期借?

F1-F3:獲政府派位者,學費全免。

F4-F5:獲評核試派位者,可申請獎學金

( 文科班 ) ( 理科班 )

商科班-可報考L.C.C.及 PITMAN

主辦

招

年六八九一行印報日僑華 書考參佳最育教民公 你并流着

招收班級:中文部

●保送參加中學會考及各項公開試

時間:每日早上九時至晚上九時。

濟經、治政港香來年一去過是鑑年港香 照寫的動活商工、融金、錄實的化進會社 瞭民市助有,映反的展發療醫、育敎化文: 。展發及况近會社港本解

指通交、錄實校學有則,識知考參用日 名人、介簡電郵、知須住居、考參用日、南 。便方分十,料資閱查,等構機府政、典辭 院學南嶺得邀,「鑑年港香」年六八九一 專大餘業展發港香對」寫撰士博舜佐陳長校 。得多可不,關精章文,「議建些一的程課

頁餘百六書全 元十五售册每

號六一壺至六〇一道活李荷港香 一八壹一九四--五:機總話電 "地行銀人華港香街乍甸砵:處 分 區 中 七三六一三二一五年話。電 下地號七二一街華渣角北:處分角北 來者已 取請訂 書前閱

GIRLS' COLLEGE

三九六〇四六一五:話電 下地號七九四街海上角旺:處 分角 旺 九四七〇四八一一三:話電 下地邊左號四四道敦佐龍九:處分地麻油 二八六七八六一三:話電

成績優異。

英中F.4

**夾中F.5** 

1.分科選收



奮進文教協會主辦

專業社工及教育工作者策劃及辦理

●中二 / F.2 及中三 / F.3 獲政府派位,可代辦免費學位轉校

葵涌石梨大隴街45號(近麥理浩夫人社區中心)

下午校及夜校現已開始接受各級男、女生入學申請。

奮進書院・嘉寧中學

中一至中六

F1.至F.7

St. Louis Group Of Schools

## 里类則所對工言,機可輸

日 校 部

招收男女生

班級:(一) F.1至 F.3(政府買位班級)

● 接受轉校網學生入學申請● (二) F,4至F.5(文·理·商組)

(三) F.6中大班(H.L.)

(四) F. 6及 F. 7港天班(H. K. A. L.) (五) F.6及 F.7倫 大班 (G.C.E.)

註:凡會參加中三評核試之學生,可携帶證件及 校內成績表到各屬校申請入讀 F. 4班。

報名:星期一至六上午九時至下午五時

聖類斯校友會中學

區:香港西區山道38號 灣 仔:香港灣仔駱克道237號 5-487368 5-720256

利瑪寶書院(華富)

陳樹渠紀念夜中。

招86\_87年度F.4\_F.5新生

本校開辦歷史悠久,師資優良,設備完善,歷屆

①ENGLISH, CHINESE, MATHS. 每科每月學費 \$60.00

2.報讀任何五科或以上每月祇收\$220,並保送會考,全年共繳交

城妥報名表並繳交近照兩張及報名費五圓到上述地點辦理

ACCOUNT, COMM., A MATHS 每科每月學費 \$50.00

文组-ENG, CHIN, MATHS, GEOG, ECON, C. HIST.

理組-ENG, CHIN, MATHS, PHYS, CHEM, BIOL.

商組-ENG, CHIN, MATHS, ECON, ACC, COMM.

@GEOG., HIST., ECON., C. HIST. C. LIT.,

1.又一村逵之路十號,晚上六時卅分至九時卅分

2.油皖地南京街州號,上午十時至晚上六時。

九月一日開始,晚上七至九時卅分上課。

每組每月學費\$143,全年共繳交十期。

@PHYS., CHEM., BIOL.,

COMPUTER

報名地點及時間:

五、開課日及上課時間

、報名手續:

六、上課地熟

華宮邨:香港華富邨華宮道55號

每科每月學費 \$55.00

(3-7701380)

5-513501

陳氏教育機構屬校註册不牟利新制中文中學

中一至中三各級挿班生 中四、五文理番組及中五重讀生

一年制預科及文憑班 △商業文憑班 △中大文理組 △設計文憑班 △台大文理組

各組分別保送參加高等程度試,台大聯考、LCC 及 PITMANi 成績達水準,並由本校授予交憑 本校進照教育署最新課程及方針

母語教學並加强英文課程;

設多元化實用科目,以適應不同升學就業需要

除設一般性課程外,體育、普通話、公民教育與德育爲各級各組 共同必修,並另設高級體育、演藝、人際關係學等科目供同學選 修。並輔以有計劃之課外活動,以協助同學發展潛能。 中一、中四、中六各級(包括中五重體),憑評核測驗或會考成 續單申請, 免考筆試。其餘各級, 須參加入學考試。台大文理組

,商業,設計文憑班憑原校成績表申請 九龍深水埗界限街七十一號 3805200 3805209

清貧者可申請。 · 最高額毎年可達二三 以保送台灣各大同 招

通

暑期 理解實際的7806-803804數型校園 電子工程速成科 日夜班 程式操作實習速成科 日夜班

**到校參觀** 日**夜班** THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER, OF THE OWNER, OW 惠刊本報 分類廣告 寶燈電話: 5 5 462583 <u>太古校</u>(

( 夜中學同時招生 )

聖馬加利安書院

日校及夜校招生通告

一)中一:本校乃政府派位中學,現招收派往其他學校而欲

二)中四:新生可携同評核試成績單及原校成績表到本校報

轉讀本校之新生,並代辦轉校轉網手續。

九龍:太子道348至352號(夜中學同時招生)

器枝角道99至101號(近太子道地鐵站)

名、面試入學。

三)其他各級同時接受入學申請。

堅道97號。

校址:香港:必列喑士街39至49號(青年會隔隣)

英涌: 與芳道高芳街地段(地鐵站對面)

香港太白州太宝的 5-681171(中學部) 5-682077(小學部) 5-688296(幼稚園)

班級及課程

(-) F.1-F.3 (=) F.4-F.5(文、理、商科) (三) F.6(商業、秘書課程) (四)小學 J.1- J.5 (J.4-J.6全日上課 (五)幼稚園高、中、低各班

官塘校(協和街 3-423199

3-423175

5--591911

5-490301

3-835252

3-966675

0-256138

班級及課程 (-) F. 1 - F. 3 (二) F.4-F.5 (交、理、商科) (三) F.6(中大一文·理科) (四) F.6-F.7

(港大一文、理科)

(五) F.6(倫大一文·理科)

官塘校(月華街 九龍官塘月華街19號 3-443828 3-449128

班級及課程 (-) F.1-F.3 (=) F.4-F.5(文、理、商科) (三) F.6(倫大一文、理科)

(四) F.6(秘書課程)

百老滙街 九龍美孚新邨百老滙街80號 3-7422028(中學部 3-7422027(小學部

3-7443960(幼稚園。 班級及課程

(-) F.1- F.3 (二) F.4-F.5(文、理科) (三) F.6-F.7(港大-理科) (四) F.6-F.7 (倫大一文、理科) (五)小學リ.1-リ.5 (六) 幼兒班及幼稚園高、低班

美孚校(吉利徑) 九龍美孚新邨吉利徑 1號 3-7419171 3-7424831

班級及課程

(-) F.1-F.3 (二) F.4-F.5(女、商科)

(三) F.6(秘書課程) (四) F.6-F.7(港大一文科) 招收男女生

The Control of the Co

(一) F.1-F.3(政府買位) ·接受轉網學生入學申請·

(二) F.4-F.5(文、理、商科)

報名:申請人可於辦公時間內到本校 索取報名表格·填妥後交回校 務處,由校方安排面試。

可证。如果是是据证法23<del>员</del> 

报名手用:第一至中世纪的经济的原产的和主义的创新。第二章第二人的分别的

Figure 1 Page 1

报题。到家的。

夏四第張九第 日一十月六年寅丙	整夏 WAH KIU YAT PO	载. 日村
**************************************	**************************************	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	司) (船名) (西名) (往何處) ( 光 <b>美 洲 綫</b>	日期)(公司)
対利海洋 SALLY OCEAN 台灣 十七 川 登華漢城 NL.SEOUL 新加坡 十七 渣 計 能 SL.ENDURANCE 美國 十七 海 K羅雲奴 NIKOLAY GOLOVANOV欧洲 十七 華	華 韓國元眞 KOREAN WONIS JIN 加州紐約 陸 倫娜馬士基LUNA MAERSK 加州紐約	十七月七五十七月十七月十七日
新東京 ZIM TOKYO 美國 十七 新 在住八號 VANGUARD 8 日本 十七 汎	與   的   DETECTION   AND	,十七 新 與 十七 大 三
上海 十七招 注佛遜總統PRES.JEFFERSON 美國 十七總 中利 CHUNG LIE 安谷 十七 終	西局 海 SEA EXPORTER 智利 統 大 奥 神 JAPAN APOLLO 西北太平洋	十八 川 崎 十十八 汎 洋
海 王 HAI WANG 台中 十七 永 多沙灣 SANDYS BAY 曼谷 十七 海 新華九號 XIN HUA 9 曼谷 十七 三	格 長 野 EVER GINTRY 西南太平洋 陸 VICMAN ・ 秘魯	十八 利 選 十八 天 祥 十八 天 祥 上海十八 渣 華
魯海六五LU HAI 65青島十七平海民 HAI MING高雄十七永東方教育家ORT・EDUCATOR美國十七港	保 佛 島 BEAUFORT ISLAND 加州紐約	日九日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日日
倫娜馬士基LUNA MAERSK 歐洲 十七 馬力 恒 LIHENG 上海 十七 華	土基 華盛頓橋 GEORGE WASHINGTON BRIL 西南太平洋	H約十九 川 崎 十九 美 輪
	郵 海洋司令UCEAN COMMANDER 2012年2012年2012年2012年2012年2012年2012年2012	田約二十 邊 行
度率安曼 NL.ALKMAAR 新加坡 十八 渣 奥 古 斯 ARGUS 日本 十八 組 太 陽 神 JAPAN APOLLO 美國 十八 河	太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 西北太平 航 列治門橋 RICHMOND BRIDGE 西北太平	羊 廿二 川 崎
施 汪 露 AL SWAMRUZ 釜山 十八 位 奥美士先鋒OMEX PIONEER 基隆 十八 日 萬里雅士 MERCURYACE 日本 十八 美	A BAY BRIDGE 西南太平洋 野	世紀 村三 利 特 十十二 美 輪
海 新 SEA EXPORTER 台灣 十八 川 東京快輸 TOKIO EXPRESS 高雄 十八 規 泰國翡翠 THAI JADE 曼谷 十八 湘	可立馬 COLIMA 加州 成 財 郵 <b>欧 洲 綫</b>	廿三 偉 特
比 权 丸 HIEI MARU 美國 十八 中 瑪 達 娜 SL.MARINER 美國 十八 海 羅施思十基LAUST MAERSK 美國 十八 月		十七 華 林 十七 懋 德 十八 利 達
保多夫斯基KONS PAUSTOVSKIY 澳洲 十八	K 集	十八 寶 隆 十九 華 林 十九 捷 成
古華門司 NL・MOJI 新加坡 十八 記	在 華 奥美士先鋒OMEX PIONEER 地中海 門 達 麥 加 多 MERCATOR 歐洲 華 夏 長 洋 EVER OCEAN 地中海	十九 日 郵 二十 沙 階 二十 利 達
熊城城 XIONG YUE CHENG 天津 十九 基型台山 YUN TAI SHAN 上海 十九 十五 十 十九 十 日 田 EVER GARDEN 台灣 十九 7	Amaba	二十 華 林 廿三 利 達 廿三 懋 德 廿三 東 亞
神 戶 KOBE 日本 十九 1 北 野 丸 KITANO MARU 歐洲 十九 1 変 加 多 MERCATOR 高雄 十九 2	山下 利徳 標 RADEBEUL 歐州 日 郵 中 河 CHUN HE 英國歐洲 少 喀 托福斯娣 PROF.TOVSTYKH 歐洲	廿四 招商局
羅拉馬士基LAURA MAERSK 新加坡 十九 型 胡 安 SAN JUAN 新加坡 十九 新 和 虹 NEW HAIN HUNG 上海 十九	太古利來福 NL.DELFT 歐洲 華 連 明 福 MING COMFORT 歐洲	廿五 賨 隆
NOUR 新加坡 十九 馬士基天保MAERSK TEMPO 馬尼拉 十九		日五 招商局 日七 沙 嘻 日七 大 三
斯里馬尼 LANKA BRIMANI 台灣 十九 海洋司令OCEAN COMMANDER 美國 十九	東 亞 港 郵 SWAN REEFER 弗里曼特	
美國亞林班那AM.ALABAMA 美國 十九 多 江 TOURCOING 新加坡 — 十九	美輪 排泄制皮西 IFRSEN NAPLER 新西蘭	十九 捷 迅 廿二 港 郵 廿二 香 島
永恒之光 ETERNAL MOON 日本 一十九 費 美 加 POMEX SAGA 日本 二十 歯非瓦函 S.A.VAAL 南非 二十	中央南望 BUNGA TERATAL 澳洲	持爾 廿四 川 崎 廿六 麥邊初
漢 江 HANGANG GLORY 釜山基隆 二十 澳大利亞 AUSTRALIA 新加坡 二十 上町課年十基CLIFEORD MAERSK 美國 二十二	馬士基 藍	
歌 莉 亞 GLORIA 釜山 二十	太 古 彭美拉二號PAMELA 2 吉大港和金 輪 雅 加 斯 AGRUS 吉大港港港 興 施 汪 露 AL SWANRUZ 吉大港總 統 斯里馬尼 LANKA SRIMANI 科倫坡	十九維聯十九任嘉
長 洋 EVER OCEAN 台灣 二十 南 進 HP.NAMJIN 釜山 二十	利達 長 洋 EVER OCEAN 阿拉伯河東 發 高 城 GAO CHENG 阿拉伯河海 職 華盛頓總統PRES.WASHINGTON阿拉伯河	学 二十 利 達 二十 招商局
南美雅士 HERMES ACE 基隆 二十 延安五號 YANANWUHAO 青岛 二十 元十 元	日 郵 大 幸 福 GRAND WEAL 仰光加度 華 夏 海 力 OCEAN STRENGTH 阿拉伯克 太 平 柯 華 巴 AL WAJBA 阿拉伯克	は各答二十 大 三 費 廿一 大 三 費 廿一 怕 和
利來萬力 NL.VAN NECK 地中海 二十 力 康 NIHON 歐洲 二十 世界之始 WORLD LION 新加坡 二十	資 隆 捷 途 CHITRAL 科倫坡阿拉海 陸 大韓怡美利HUGHEVERETT. 吉大港	立世 廿一海 運立伯灣廿二 東 海中巴 廿三 福 來
柯 華 巴 AL WAJBA 台灣 廿一 UNITED ENTERPRIS 紐卡索 廿一 榮 峰 GLORIA PEAK 日本 廿一	변和 華夏 百瑪達 AND PERMATA 印尼 大三寶榮丸 HOSEI MARU 新加坡巴	十七 亞利來 生既能十八 中 央
安 春 ANCHUN 台灣 廿一 陶南—號 DONAM 1 釜山 廿一	大 条 山官三號 SUN KUNG 3 印尼	十八 寶 隆 谷印尼十八 馬士基十八 海 隆
國利二號 KUO LIE 2 高雄 廿一 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 馬尼拉 廿二	森 家國翡翠 THAI JADE	皮巴生十九 港 興
東平二號 TUNG PING 2 高進 廿二 資利雅士 BONITA ACE 基隆 廿二 鎮 江 JIN JIANG 上海 廿二	海 島 長 園 EVER GARDEN 新加坡 東 洋 土 必 信 SPECD TRUST 改業古 金 鋼 英雄士学 XIN HILA 9	十九 利 達 計 一 九 一 九 一 元 一 九 一 元 一 元 一 元 一 元 一 元
派 敦 PAITHOON 新加坡 廿二 快樂星 HAPPY STAR 釜山 廿二 江 TING JIANG 上海 廿三	港 恒 長 洋 EVER OCEAN 新加坡 新 興 恒 昇 WISING 印尼 輝 贈 市 妹 GAO CHENG 新加坡	<ul><li>二十 利 達</li><li>二十 聯 航</li><li>二十 招商局</li></ul>
天 龍 TIAN LONG 天津 廿三 施 済 CELJE 釜山 廿三 甲 華 HUA WAH 天津 廿四	世界之獅 WORLD LION 新加坡 海 運 夏美雅士 HERMES ACE 雅加達	二十   海   陸     二十   日   郵     唯加達二十   太平洋
建華二號 KIEN HWA 2 高雄 廿四 基隆 廿四	水 裕 新福馬士基CLIFFORD MAERSK 雅加達 永 裕 春 島 丸 HARUSHIMA MARU 新加坡 永 和 永恒之光 ETERNAL MOON 新加坡巴	巴生 廿一 山 下生 企能廿一 中 光
皇 星 ROYAL STAR 釜山 廿五 寒 來 TAI LAI 高雄 廿五	神 華 巴 AL WAJBA 新加坡 新 大韓伯美利HUGHEVERETT 新加坡 水 裕 隆 <b>台灣・日本・金山</b>	廿一 福 來
大 星 JUPPITER 釜山 廿六 東海六號 TUNG HAI 6 高雄 廿六 田 春 MINM CHUN 台灣 廿七	<ul> <li>港</li></ul>	十七 馬士基 十七 大 榮 本 十七 緯 利
天 東 東 新班 亞 新班 亞 SUPANYA 大津 サ九 サ九 基隆 サ九 サ九	輝 騰 彩 虹 RAINBOW 釜山 東 洋 金線泉 JIN XIAN QUAN 青島 港 恒 来 森 TIAN YAN 天津	十七 港 興 十七 華 夏 十七 華 夏
華 意 WAH YEE 曼谷 卅一 海洋皇后 OCEANIA QUEEN 馬尼拉 一日	送り 永 安 YONG AN 福州 伯和 海 興 HAI XING 上海 中央 泉 SHUN QUAN 青島	十七 招商局
今日空郵(星期四) 裁郵	東海大號 TUNG HAI 6 高雄	十七 永 裕 十八 永 裕 十八 展 航 十八 華 夏
印度、紐四蘭、孜萊、巴基斯坦、加拿大 台灣 沙巴、印尼、泰國、菲律賓 正午十二時 上 軍來而西坐島、斯里蘭卡	上午十時。萬里雅士 MERCURY ACE 日本	十八 美 邦 十八 華 運 十九 馬士基
沙勝越	験 山 JUNSHAN 上海 順 江 SHUN JIANG 大連 下午四時 天 翔 SKY HVOER 天津	十九 招商局 十九 招商局 十九 華 選
與三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約旦 第三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約旦 南非、肯雅、希臘、英國及北愛、阿拉伯 聯合最長國、叙利亞、伊朗、愛爾蘭共和	珍珠泉 ZHENZHUQUAN 青岛 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER台灣 平鄉城 PING XIANG CHENG青島	十九 威 语二十 招商是
秘魯、比利時、尼日利亞、法國、利比里 西、委內瑞拉、加納、芬蘭、丹麥、意大	華 佳 HUA JIA 新港市明 城 MING CHENG 新港市	<b>AD</b> 二十 明 年 上京 二十 招商局 廿一 永 初
利、塞浦路斯、沙地阿拉伯、也門阿拉伯 共和、西德、荷蘭、奥地利、巴林、科威 特、埃及、澳洲、西澳洲、斐濟、日本 下午五時	味 河 SHU HE 張家和 熊岳城 XIONG YUE CHENG 上海 下午四時 <b>非 洲 続</b>	廿一 招商局
越南 南韓、緬甸、寮國·加拿大、美國、琉球 下午六時	禁 峰 GLORIA PEAK 路易丁午四時 雲台山 YUN TAI SHAN 西非 聖地牙哥 SANTIAGO DEL ESTERO	廿一、怡、利

NANHWA

倫娜馬士基LUNA MAERSK

史 斑 夫 ALS.STRENGTH

渣華累富 NL.LEUVE

早川丸

今日平郵

尼汪、巴西、烏拉圭、阿根廷

南非、津巴布韋、孟加拉、毛里委斯、雷

巴拉圭、馬達加斯加

西非

HAYAKAWA MARU 南非

廿七

太欣川

古

馬士基

亞

# 

泰增倫敦班機

行一來山西五台山的國內外游人已超過四十二萬,和國家,雖有近萬張來位。為五一五十五十五百山的國內外游人已超過四十二萬,和國家,此方,紹門,與獨拔最高達三千〇五十八米,山高水清,氣候凉爽,素有「清凉山」之稱。早在東漢(公元五八一七五年)年間,這要就最高達三千〇五十八米,山高水清,氣候凉爽,素有「清凉山」之稱。早在東漢(公元五八一七五年)年間,這要就寺廟風起,佛教盛之稱。早在東漢(公元五八一七五年)年間,這要就寺廟風起,佛教盛之稱。早在東漢(公元五八一七五年)年間,這要就寺廟風起,佛教盛之稱。早在東漢(公元五八一七五年)年間,這要就寺廟風起,佛教盛之稱。早在東漢(公元五八一七五年)年間,這要就寺廟風起,佛教盛之時,近年來,在五台山中心台懷鎭辦起的國營,集體旅舍,已擁有樣也,五台山底游菜的更大發展創造了條件。



EL Japan line

美國西 PACIFIC SOUTH WEST Closing VOY-No. I Arr. 17/7 18/7 22/7 | 23/7 31/7 DIRECT TO: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO Also accepting: LONG BEACH, DAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO. : - ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.

PACIFIC NORTH WEST SERVICE Closing VOY No. 1 Arr. JAPAN APOLLO 2717 28/7 DIRECT TO : SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND. Also accepting : LONGVIEW, TACOMA. E. CANADA : MONTREAL, TORONTO

CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL TEL: 0-4850539 CARIBBEAN SEA PORT OF SPAIN CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT. 貨倉截貨時間:八月十二日(下午五時)

CENTRAL SOUTH AMERICA

八月十三日到港八月十四日開行 直航 MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA. CRISTOBAL, PANAMA CITY, COLON. 衆收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALI PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT

八月十二日(下午五時) 元運有限公司 FAN SHIPPING LTD. Trade Centre 歐陸貿易中心14樓 號 Tel:5-216461 (6 Lines) 汎洋航運
TRANS-OCEAN
14th Floor, Euro Trade (
香港干館道中13-14號 Te 油塘地段 TEL: K-7271888 收貨站:迅發貨倉

# 日郵宣佈下月中將創辦日郵宣佈下月中將創辦人

上午12.15

下午 2.30 下午 5.00 下午 6.00

下午 5.00 下午 1.25

下午 9.45

上午10.40

下午 7.05

下午 8.20 下午 9.45 下午 8.55 下午10.30

上午 8.45 約3小時 上午 8.45 約3小時

上午10.00 約3小時

上午 8.15

巴 土 上午 8.15 飛機(每日)中午12.00

(週1、3、4、6日)

(週2、5)上午 9.25 下午 4.05

(週3-6)上午 5.40

上午10.30 下午 1.00

廣州開

上午 9.40 上午 11.10 下午 6.00 下午 7.30 上午 11.45 下午 8.05 下午 8.30

香港到 上午11.40

下午 1.10 下午 8.00 下午 9.30 下午 4.30 上午11.10 下午 7.30 下午 8.05 上午 9.00 上午 8.25 上午 9.10 上午 8.35 下午 3.50 下午 3.15 下午 5.25 下午 4.50 下午 1.45 約3小時 下午 2.45 約3小時 下午 3.00 約3小時 等廣州開均爲兩班船)

下午 9.00 上午 7.00 星湖雙日由港開,單日由廣州開,31日停航) 由港開,雙日由廣州開,31日停航) 下午 2.30 約3小時 下午 1.00 約3小時 變動以當局公佈爲準)

中国表 1. 《特訊》中國大陸、寧省、吉林省、黑龍江、武開航。 一种 1. 《特訊》中國大陸、寧省、吉林省、黑龍江、武開航。 一种 1. 《特訊》中國大陸、寧省、吉林省、黑龍江、武開航。 一种 1. 《特訊》中國大陸、寧省、吉林省、黑龍江、武開航。 在地方省市與中國 上海 1. 《日本 1. 》(日本 1. 》(日本 1. 》)(日本 1. 》)(1. 》)(日本 1. 》)(